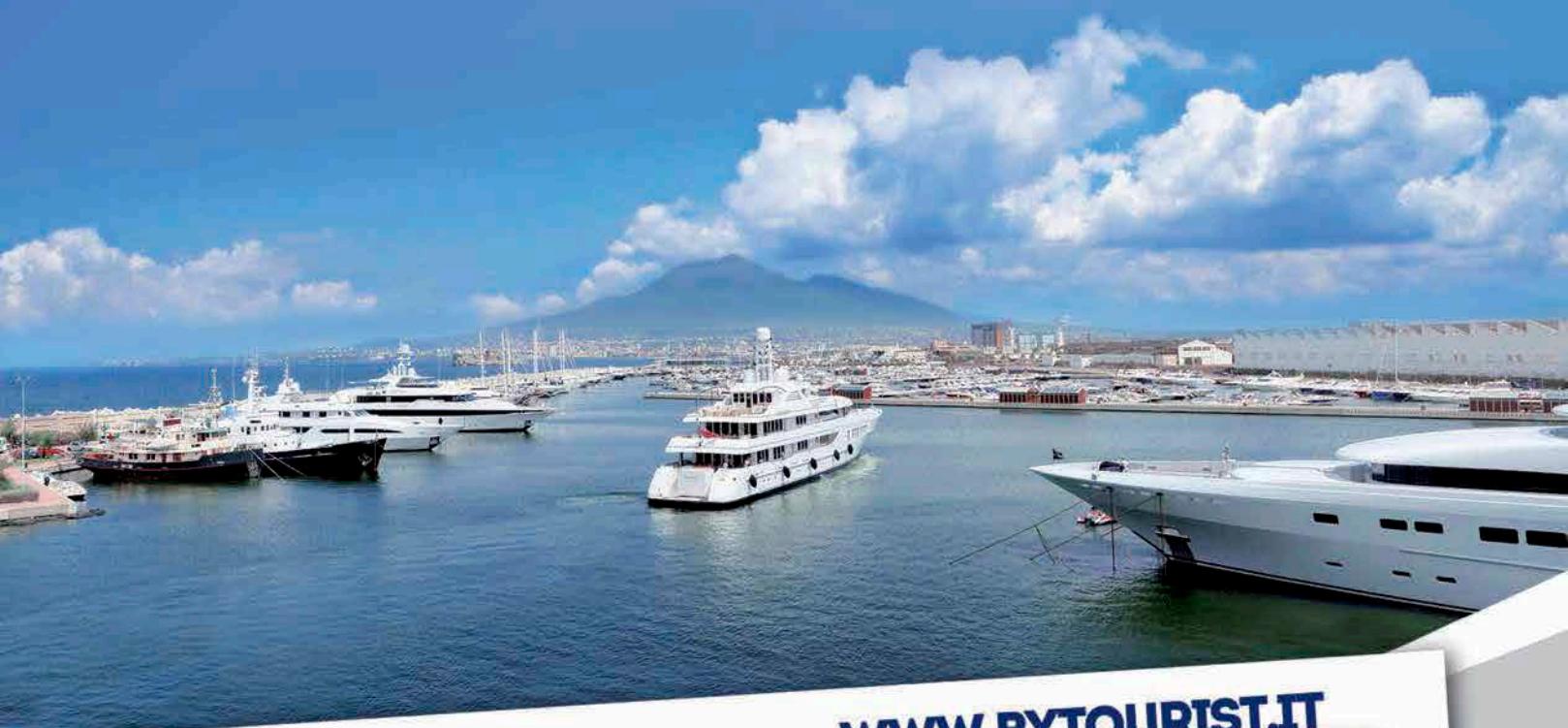




8th Year - N° 2
March/April/May 2014
Italy 2,00

BONODI

nautic, sport and events



WWW.BYTOURIST.IT



MEETING FOR
BUSINESS2BUSINESS



CHARTER



TOUR
OPERATOR



LUXURY
HOTELS

MARINA, CHARTER AND LUXURY YACHTS

**COPERTURE P&I
CORPI E MACCHINE
TERMINAL
CORPI DA DIPORTO
CONSTRUCTION LIABILITY
LIABILITY REPAIR**



**Lena Insurance Broker ✶
*Broker di Assicurazioni***

**Main Office – Galleria Umberto I, n. 8 – 80133 – Napoli
Ph: +39 081 542 32 33 – Fax: +39 081 551 26 64**

**Branch – Viale Regina Margherita 28 – 20122 – Milano
Ph: +39 02 367 55 662 – Fax: +39 02 367 55 664**

www.lenainsurancebroker.it

March/April/May 2014

in front page



BY TOURIST EVENT

By Tourist On the Sea 3
 Lena Insurance Broker 11
 Anrc 16
 Miglio D'Oro Park Hotel 17

Marina di Stabia 22
 Porti del Cilento 28
 Alicost 32
 Ustica Lines 37



Resort Le Axidie 44
 Circolo Savoia 49
 Circolo Canottieri 56
 Easy Jet 60

editorial manager
 Luisa Del Sorbo

editor in chief
 Pino Sangiovanni

editorial office
 Via Solferino, 4
 Polo Nautico Torre Annunziata (NA)
 ph. (+39) 081 8631416
 fax (+39) 081 8564274
www.30nodi.com
Info@30nodi.com

magazine
 Year 8th - n° 2
 Iscritta al numero 8
 del registro della stampa
 del Tribunale di Torre Annunziata
 con decreto del 04/05/07
 scritta al numero 18522
 del Registro
 degli Operatori di Comunicazione

Charter p. 73
 Portolano p. 81
 Orari Trasporto Passeggeri p. 87

SERVICES

PARTNERS



BY TOURIST

2



MIGLIO D'ORO

17



ALICOST

32



CANOTTIERI NAPOLI

56



alicost

**SALERNO
CAPRI - ISCHIA
AMALFI - POSITANO**

CONTATTI:

Salerno 089/234892

bigletteria 089/227979

fax 089/2581042

Amalfi 089/871483

bigletteria 089/873301

fax 089/873984

Positano 089/811986

bigletteria 089/811986

fax 089/873984



BY TOURIST ON THE SEA

II EDIZIONE CON 30NODI

DA MARINA DI STABIA, CON TAPPE
AL MIGLIO D'ORO PARK HOTEL E ALL'AREA
MARINA PROTETTA DI PUNTA CAMPANELLA
DAL 9 ALL'11 MAGGIO COAST TO COAST
TRA I DUE GOLFI DELLA CAMPANIA.

Per contatti: info@bytourist.it

La manifestazione nasce nel 2013 con la società By Tourist, azienda specializzata in Editoria e Comunicazione nei settori di turismo marittimo e gastronomico.

Obiettivo? Rafforzare i rapporti commerciali in ambito turistico tra i tre settori più rilevanti dell'economia Nazionale: Charter e Agenzie

Maritime (imbarcazioni dai 10 ai 40 metri), Hotel a 4 e 5 stelle lusso e Tour Operator italiani e stranieri.

Partner: Marina di Stabia, Incoming Fiavet, Federalberghi, Lena Insurance Broker, Kambusa Ad Hoc Stabia, Associazione Nautica Regionale Campania, Alicost, Alilauro Gruson, Travelmar,



Traghetti Portofino e Golfo del Tigullio (Cinque Terre) e Ustica Lines. La I edizione si è svolta a maggio 2013 a Marina di Cassano, borgo marinaro di Piano di Sorrento, trasformato per l'occasione in un villaggio destinato agli incontri commerciali in questione. La II edizione, vista la grande crescita della manifestazione, si svolgerà a maggio 2014 al Porto turistico Marina di Stabia, con ampie aree parcheggio e Yacht Club.

Le registrazioni confermate rilevano come dati odierni la partecipazione di tour operator specializzati nell'incoming in Italia da: Russia, Brasile, Turchia, Germania, Francia, Spagna, Austria e America.



adhoc
La Cambusa

CAMBUSA "AD HOC STABIA"
www.adhocstabia.it

Con sede in via Napoli, a Castellammare di Stabia, alle porte di Marina di Stabia, la società Gidal ha creato ormai da tempo il servizio cambusa per porti turistici, società di charter e agenzie marittime.

Offre vasta scelta sui prodotti, con punte di eccellenza in termini enogastronomici, dal vino alle bollicine, vantando in Enoteca prodotti di nicchia dal Fiorduva di Marisa Cuomo allo champagne Belle Epoque, al reparto gastronomia dove sono addirittura presenti presidi Slow Food e reparti di fresco per carne, pesce, frutta e verdure.

Non manca sugli scaffali la possibilità per la clientela di assaggiare le tipicità del territorio e per chi ne ha bisogno accompagnare gli acquisti di sapori, con beni di necessità a bordo, dai detersivi ad oggetti per cucinare o servire i piatti in modo originale.

Il tutto trasportato a bordo con un servizio veloce ed efficiente, disponibile 24 ore su 24. Ad Hoc di Castellammare di Stabia vanta un'area vendita di oltre 5 mila mq.

Sono 8 i settori di riferimento: Macelleria, Pescheria, Ortofrutta, Enoteca, Surgelati, Freschi, Food & Beverage, Non food.

Oltre 10 mila referenze in vetrina, selezionate da personale altamente qualificato, sensibile alle esigenze della clientela ed organizzato in modo tale da poter, sempre e comunque, rispondere con prontezza alle sollecitazioni del mercato.

In termini marittimi è confermata, oltre a società di charter con yacht e imbarcazioni di lusso e agenzie marittime della portate di Luise Associates, la partecipazione anche delle numerose compagnie italiane specializzate nelle escursioni turistiche coast to coast con sistema di motonavi ed oggi iscritte all'Aiatp (Associazione italiana trasporto passeggeri).

In termini di alberghi la partecipazione riguarderà principalmente le strutture classificate 4 e 5 stelle lusso.

Per informazioni: info@bytourist.it

NON SARA' POSSIBILE ACCEDERE SENZA ACCREDITO O INVITO UFFICIALE

In breve l'evento:

- Giovedì 8 maggio arrivo delle imbarcazioni in porto e dei tour operator agli hotel. Cena al ristorante President di Pompei con "Cooking Friends" ai fornelli: Alfonso Apuzzo, Giacomo De Simone, Carmelo Esposito, Eduardo Estatico, Paolo Gramaglia, Michele Mazzola, Mario Pollia e Carlo Vollaro.

- Venerdì incontri B2B allo Yacht Club mattina e pomeriggio. In contemporanea, alle ore 11 si svolgerà il convegno "Turismo marittimo, dal

dporto al navale, come cambiare per essere più competitivi sul mercato mondiale?", con enti pubblici ed aziende leader nell'ambito marittimo a livello internazionale, dal dporto al navale. A pranzo i tour operator saranno accompagnati all'enoteca di AdHocStabia per promuovere il servizio Cambusa AdHoc che rifornisce ormai da 4 anni numerose agenzie marittime, società di charter, diportisti e tour operator. Seguirà in serata la cena allo Yacht Club di Marina di Stabia, con gli chef Mario Cinque e Giuseppe Guida, patron del ristorante stellato Antica Osteria di Nonna Rosa di Vico Equense, dove la Pasta Artigianale Napoletana del Pastificio Leonessa sarà protagonista indiscussa, dall'antipasto al dolce, dai formati freschi al secco, corto e lungo. Tra i protagonisti il nuovo formato di pasta Maruzze, piccola conchiglia creata dal Pastificio Leonessa con una trafilata in bronzo ad hoc, per inaugurare con creatività l'estate.

- Sabato ore 10 i tour operator visiteranno gli scavi archeologici di Ercolano, seguirà itinerario al Miglio D'Oro Park Hotel 4 stelle Superior, con pranzo e laboratorio pomeridiano di pietra lavica a cura della società Gikama. A sera Pasta Party con il Pastificio Artigianale Napoletano Leonessa a bordo dell'elegante e lussuoso



9 / 11 MAGGIO 2014
MARINA DI STABIA





Arrêts... 4 c rcu 0 ferm

Tour



caicco Silver Star della società di charter Plaghia Charter, con cocktail a base di sidro a cura della Gma Import Specialità'. In contemporanea sabato mattina, dal porto antico di Castellammare di Stabia partirà la veleggiata organizzata dalla Lega Navale Italiana sezione di Castellammare con arrivo allo Scoglio di Rovigliano, torre saracena situata in prossimità del porto turistico di Marina di Stabia, aperto ai cittadini stabiesi che avranno la possibilità con guide a bordo di approfondire la conoscenza della costa e le sue trasformazioni dal borgo antico al porto turistico di Marina di Stabia. Per

accreditarsi: segreteria@leganavalestabia.it

- Domenica 11 i tour operator con partenza alle ore 10 dal porto turistico Marina di Stabia avranno la possibilità di approfondire la conoscenza dell'Area Marina Protetta di Punta Campanella, con un tour via mare organizzato dall'Area Marina Protetta, con pranzo al ristorante del Resort Le Axidie di Vico Equense e rientro entro le 18, per poi potersi salutare durante il party serale organizzato presso l'Hotel a 4 stelle Palazzo Rosenthal di Trecase, con pizze gourmet e cocktail a cura della Gma Import Specialità.



AIR NAVAL

Aeronautics carpenters & interior designers

L'Air Naval s.r.l. nasce a Nola nel 1990, dopo venti anni di attività ed investimenti, è oggi un moderno cantiere navale che progetta e realizza imbarcazioni di lusso e navi veloci, dallo scafo agli arredi interni, compresa la produzione di poltrone (in alluminio) per High Speed Craft. Vanta commesse importanti per i cantieri Rodriguez e le compagnie marittime Snav, Gruppo Alliauro, Medmar, Ustica Lines, ecc. Specializzandosi anche nella realizzazione di imbarcazioni anche per le Forze dell'Ordine. Esempio: Cp 25 per la Capitaneria di Porto e Bigliani sesta serie di 27 metri per il corpo di Guardia di Finanza. Nel 2004 c'è una seconda fase di investimento, nel Distretto Nautico di Torre Annunziata, con la produzione di imbarcazioni di lusso e monoca-rena HSC con il marchio Air Naval yacht.

AIR NAVAL s.r.l. Agglomerato Industriale ASI - 80035 Nola (NA)

Tel. (+39) 081 8210824 - (+39) 081 8210847 Fax (+39) 081 3151975

www.airnaval.com - info@airnaval.com

30 NODI



BY TOURIST ON THE SEA II EDITION WITH 30NODI

Contact: info@bytourist.it

The event was founded in 2013 with the company By Tourist, a company specialized in Publishing and Communications in the areas of maritime and gastronomic tourism.

Target? To strengthen trade relations in tourism among the three most important sectors of the National economy: Charter and Maritime Agencies (vessels from 10 to 40 meters), 4 and 5 star hotels and Italian and foreign luxury tour opera-

tors. Partners: Marina di Stabia, Incoming Fiavet, Federalberghi, Lena Insurance Brokers, Kambusa Ad Hoc Stabia, Nautical Association of Region Campania, Alicost, Alilauro Gruson, Travelmar, Ferries Portofino and the Tigullio Gulf (Cinque Terre) and Ustica Lines.

The first edition was held in May 2013 in Marina di Cassano, a fishing village of Piano di Sorrento, transformed for the occasion into a village

9 / 11 MAGGIO 2014
MARINA DI STABIA



**BY
TOURIST**
ON THE SEA

WWW.BYTOURIST.IT



MEETING FOR
BUSINESS2BUSINESS



CHARTER



TOUR
OPERATOR



LUXURY
HOTELS

intended for commercial meetings in question. The second edition , due to the large growth of the event, will be held in May 2014 at the Port Marina di Stabia , with large parking areas and Yacht Club.

The records reveal how today data confirmed the participation of Italian tour operators specialized in incoming from Russia, Brazil, Turkey, Germany, France, Spain, Austria and America. In maritime terms is confirmed, as well as charter company with yachts and luxury boats and maritime agencies in the course of Luise Associates, the participation of several Italian companies specializing in sightseeing tours from coast to coast with a system of ferries and today recognized by Aiatp (Association of Italian passenger transport).

In terms of hotels will mainly involve the participation of classified structures and 4 and 5 star luxury hotels.

For more information: info@bytourist.it

IT 'S FORBIDDEN THE ACCESS WITHOUT ACCREDITATION OR INVITATION.

In short the program of the event, May 9/11,

2014 in Castellammare di Stabia :

- Thursday May 8th : arrival of the boats in the harbor and tour operators to hotels and dinner to restaurant President in Pompei, with chefs: Alfonso Apuzzo, Giacomo De Simone, Carmelo Esposito, Eduardo Estatico, Paolo Gramaglia, Michele Mazzola, Mario Pollio e Carlo Vollaro. A team of experts from bread to dessert, each course for a typical menu that will represent the two Gulfs of Campania, from Naples to Salerno.
- B2B meetings at the Yacht Club on Friday morning and afternoon, on the second floor with a terrace overlooking the Gulf.

At the same time, at 11 am will be held the conference "Maritime tourism, from pleasure craft to ship, how to change to become more competitive on the world market?" With public institutions and leading companies within the maritime international, from recreational to ship.

Then on Friday evening there will be a gala evening at the Yacht Club of Marina di Stabia, with chef Giuseppe Guida and Mario Cinque, with only Neapolitan Pasta Leonessa,

- Saturday 10 am tour operators will visit the archaeological excavations of Herculaneum, follow route to Miglio D' Oro Park Hotel 4 -star Superior , with lunch and afternoon workshop of lava rock by the company Gikama.



THE GALLEY "AD HOC"

With headquarters in Via Napoli , Castellammare di Stabia, near Marina di Stabia, the company Gidal has created long ago the service galley for marinas , charter companies and shipping agencies . It offers wide choice of products, with peaks of excellence in wine and food , from wine and sparkling wines , boasting in Wine shop products from Fiorduva of Marisa Cuomo to the champagne Belle Epoque at the deli where there are even Slow Food products and departments for fresh meat, fish, fruits and vegetables. Do not miss the opportunity on the shelves for customers to taste the typical products of the territory and for those who need to accompany purchases of flavors, with assets of need on board, from detergents to objects for cooking or serving meals in an original way. Everything carried on board with a fast and efficient service , available 24 hours on 24. "Ad Hoc" of Castellammare di Stabia has a sales area of over 5000 square meters. There are 8 areas of interest: Butcher, Fish, Fruit and Vegetables, Wine, Frozen Foods, Fresh, Food & Beverage, Non food. More than 10 thousand items on display, selected by highly qualified staff , sensitive to the needs of customers and organized in such a way that you can , at all times, meet quickly market demands .

In the evening Pasta Party with the Neapolitan artisan pasta factory Leonessa on board of the elegant and luxurious gulet Silver Star of the charter company Plaghia Charter. At the same time on Saturday morning , from the old port of Castellammare di Stabia will start the organized by the Italian Naval League section of Castellammare with the arrival at the Rock of Rovigliano, a Saracen tower located near the tourist port of Marina di Stabia, open to citizens who will have the possibility, with guides on board, to deepen the knowledge of the coast and its transformations from the old village to the tourist port of Marina di Stabia .

For accreditation please write
segreteria@leganavalestabia.it

- Sunday, 11st tour operators departing at 10 am from the tourist harbor of Marina di Stabia will have the opportunity to deepen their knowledge of the Marine Protected Area of Punta Campanella, with a tour organized by the Marine Protected Area by sea, with lunch in Sorrento and return by 18, and then greetings during the evening party held at the 4-star Hotel Palazzo Rosenthal Trecase, with gourmet pizzas and cocktails.





LENA INSURANCE BROKER

La Lena Insurance Broker S.r.l., nasce da decenni di attività professionale nell'ambito della mediazione assicurativa, fornendo la propria assistenza , con impegno e dedizione verso: aziende leader a livello Nazionale e internazio-

nale, medie e piccole imprese, persone. L'Azienda caratterizza la propria attività di broker assicurativo traendo origine da una filosofia operativa finalizzata alla soluzione dei problemi dei propri Clienti, suddividendo il lavoro in:

1) Quantificazione dei danni probabili e analisi dei rischi coperti, per ogni contratto assicurativo in corso, finalizzata all'individuazione delle aree di rischio non protette o non sufficientemente considerate;

2) La valutazione dei beni secondo i parametri utilizzati dai periti delle compagnie, evitando così le pericolose sottoassicurazioni. (I valori di ricostruzione a nuovo degli immobilizi tecnici, il valore di rimpiazzo di macchinari ed impianti);

3) Rinegoziazione e riprogrammazione di tutte le polizze in scadenza con l'individualizzazione delle modifiche necessarie al fine di ottenere un

portafoglio assicurativo costantemente aggiornato alle variazioni normative e di mercato;

4) Gestione sinistri con particolare attenzione alla presentazione delle eventuali denunce e successive trattative con le Compagnie per una corretta liquidazione del danno subito nel minor tempo possibile;

5) Gestione tecnico-amministrativa legata ai contratti assicurativi in scadenza;

6) Gestione del Programma Internazionale per Società ubicate all'estero;

7) Formazione del Risk Manager presso le sedi Aziendali.



LENA INSURANCE BROKER

The Lena Insurance Broker Srl, was born from decades of professional experience in insurance brokerage, providing its assistance, with dedication and commitment to: leading companies at National and international level,

medium and small businesses, individuals. The company characterizes its business of insurance broker, deriving from an operating philosophy aimed at solving the problems of its customers, dividing the work:



1) Quantification of probable damage and analysis of the risks covered, for all insurance contracts in progress, aimed at identification of areas of risk unsecured or insufficiently taken into account;
 2) The valuation of the assets according to the parameters used by the experts of the companies, thus avoiding the dangerous underinsurances.
 (The values of new construction of Fixed assets, the replacement value of machinery and equipment)
 3) Renegotiation and rescheduling of all the expiring policies with the individualization of the

changes required in order to obtain an insurance portfolio constantly updated to changes in regulatory and market conditions;
 4) Claims management with particular attention to the presentation of any complaints and subsequent negotiations with the insurance companies for a proper assessment of damages suffered in the shortest possible time;
 5) Technical-administrative management linked to expiring insurance contracts;
 6) Management of the International program for companies located abroad;
 7) Formation of the Corporate Risk Manager at the corporate headquarters.





SPORT E SOCIALE

GRANDI OBIETTIVI
IN TEMPI RECORD



COSTRUZIONI NAVALI

RICERCA, SVILUPPO
E DESIGN ALL'AVANGUARDIA
PER NUOVI MEZZI VELOCI

TRASPORTO VELOCE

LEADER MONDIALE
NEL TRASPORTO PASSEGGERI
CON NAVI VELOCI HSC



TECNOLOGIA E SICUREZZA

CONFORMITÀ
AI PIÙ RIGOROSI
CODICI DI SICUREZZA



RINA

1.500.000
PASSEGGERI L'ANNO
52.000 PARTENZE
320 DIPENDENTI SICILIANI
22 DESTINAZIONI
28 NAVI VELOCI
14 NAVI COSTRUITE IN SICILIA



 **USTICA lines**

UN'AZIENDA TUTTA SICILIANA

USTICA lines Spa via Serraino Vulpitta, 5 - 91100 Trapani • Tel. +39 0923 541081
info@usticalines.it • www.usticalines.it

CALL CENTER Tel. +39 0923 873813 • Fax +39 0923 593200 • callcenter@usticalines.it



REGIONE SICILIANA
Dipartimento Trasporti e Comunicazione



ANRC

DAL 1993 UN RIFERIMENTO PER IL DIPORTO

L'Associazione Nautica Regionale Campana – ANRC unica associazione di categoria riconosciuta dalla Regione Campania, è nata nel 1993 da un gruppo di operatori campani del settore nautico. Raccoglie le iscrizioni di appassionati del mare e professionisti del mondo navale, con lo scopo di stabilire contatti e scambio d'informazioni tra i suoi iscritti, promuovendo eventi culturali e mondani legati al mondo navale.

Gli associati possono godere di diverse convenzioni e diversi vantaggi. L'ANRC vanta inoltre di aver creato l'evento "Navigare", un evento nautico internazionale particolarmente apprezzato il cui notevole successo è anche dovuto alla

possibilità offerta ai visitatori di provare in mare tutte le imbarcazioni esposte. Sono circa cento le aziende che aderiscono, dalla cantieristica all'indotto. L'attuale Presidente è Renato Martucci, amministratore dello storico cantiere Gagliotta, che ha assunto il ruolo di coordinatore dal 2013 riuscendo come primo risultato ad organizzare al centro di Napoli la 29° edizione dell'evento Navigare, raggruppando associazioni e imprenditori del settore per confrontarsi sulle trasformazioni del settore ed esponendo i propri prodotti. Un evento che si ripeterà nel 2014, ma con programma e date ancora da definire.



ANRC

SINCE 1993 A REFERENCE IN CAMPANIA

The Nautical Association Campania Region - ANRC the only trade association recognized by the Region of Campania , was created in 1993 by a group of professionals of the nautical sector in Campania . It collects the inscriptions of sea lovers and professionals in the world of shipbuilding, with the aim to establish contacts and exchange of information among its members, promoting cultural and social events related to the world shipbuilding industry. The members may enjoy different conventions and different benefits. The ANRC has also created the event "Navigare ", an international nautical event particularly enjoyed whose considerable

success is also due to the possibility for visitors to try out at sea all the displayed boats . There are about a hundred companies participating , from shipbuilding to industries . The current President is Renato Martucci , director of the historic site Gagliotta , who assumed the role of coordinator in 2013 and was the first to organize the center of Naples, the 29th edition of the event Navigare, bringing together entrepreneurs and industry associations to discuss on the transformation of the industry and exposing their products . An event that will be repeated in 2014, but the program and the dates are still to be determined.

MIGLIO D'ORO PARK HOTEL

CON LA PRIMAVERA RIAPRE LA VILLA DEL '700
CON OFFERTE TURISTICHE E GRANDI EVENTI



a cura di Lucia Sangiovanni

La nuova stagione turistica all'ombra del Vesuvio riparte con la primavera e a dare inizio alle danze e' il Miglio D'Oro Park Hotel, che riapre il parco con Villa Vesuviana del '700, situato a pochi metri dal sito archeologico di Ercolano. Hotel classificato 4 stelle superior con 40 camere, con 3 Suite e 7 junior suite; 13 sale meeting attrezzate con tutte le tecnologie, con capacità dalle 10 alle 200 persone, ristorante

alla carta e spazi per ceremonie, piscina, ristorante, Lounge bar, 300 posti auto, il tutto immerso in un grande Parco di 30 mila mq con alberi secolari e laghetto, grotte, cascate, sculture marmoree e un'Arena dove sono già in programma manifestazioni e concerti. Luogo suggestivo, dove respirare benessere, situato a sud di Napoli. Il Miglio D'Oro Park Hotel riapre la stagione turistica partendo appunto

dalla Storia, con nuove convenzioni con il museo archeologico virtuale, e dal Mare, con promozioni create con le società di charter del Golfo di Napoli, per rafforzare i collegamenti storici marittimi tra il sito archeologico e le isole della provincia di Napoli e la costiera.

"La collocazione centrale tra Napoli città e la penisola Sorrentina - spiega l'architetto Tiziana Ferlano, amministratore delegato del Miglio D'Oro Park Hotel - sono per noi strategiche per l'offerta turistica che rivolgiamo al mercato straniero. Inoltre siamo a 1,5 km dal Vesuvio e a 70 metri dal sito archeologico di Ercolano, i nostri ospiti hanno dunque tutte le bellezze del Golfo di Napoli in un palmo di mano.

Per la nuova stagione turistica ci siamo dunque impegnati a ridurre le distanze marittime da Capri, Ischia, Sorrento e Positano, con il suppor-

to della società Premium Charter e creare nuove convenzioni con il Museo Archeologico Virtuale di Ercolano, per spingere gli stranieri a visitare la città e approfondire la storia".

Il Miglio D'Oro Park Hotel è del resto la più prestigiosa location all'ombra del Vesuvio, per bellezza ambientale, importanza storica e servizi di lusso.

Tant'è che da sempre rappresenta un riferimento unico per grandi eventi, vip, mondanità e ceremonie esclusive.

Per ogni settore ci sono consulenti esperti che seguono la clientela sotto ogni punto di vista, dagli allestimenti personalizzati al menù del ristorante alla carta o per le ceremonie.

Non mancano i servizi per transfer e naturalmente guide turistiche per accompagnare il visitatore nelle sue escursioni.





MIGLIO D' ORO PARK HOTEL

WITH SPRING REOPENS THE BUILDING OF THE 18TH CENTURY

The new season in the shadow of Vesuvius starts with the spring and begins at the Miglio D' Oro Park Hotel, which reopens the park with Vesuvian Villa of the 18th century, located a few meters from the archaeological site of Herculaneum. A superior 4 star hotel with 40 rooms, 3 suites and 7 junior suites; 13 meeting rooms equipped with all the technologies , with capacity from 10 to 200 people, a la carte restaurant and rooms for ceremonies, swimming pool,

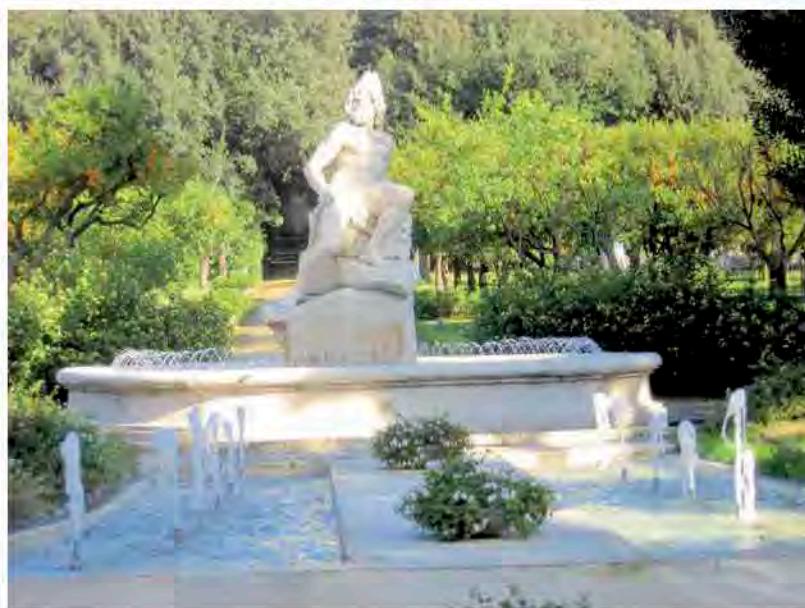
restaurant, lounge bar, 300 parking spaces , all immersed in a large park of 30 thousand square meters with trees and pond , caves , waterfalls, marble sculptures and an Arena where events and concerts have already been programmed. Suggestive place where breathe wellness, located just south of Naples. The Miglio D' Oro Park Hotel re-opens the tourist season starting just from history , with new agreements with the virtual archaeological museum , and the Sea.

with promotions created with the charter company in the Gulf of Naples , in order to strengthen the links between the historic maritime archaeological site and the islands of the province of Naples and the Amalfi Coast.

" The central location between the city of Naples and the Sorrento peninsula - explains the architect Tiziana Ferlaino , CEO of Miglio D' Oro Park Hotel - are strategic for the tourist offer to the foreign market . Moreover, we are 1.5 km from Vesuvius and 70 meters from the archaeological site of Herculaneum, our guests have therefore all the beauties of the Gulf of Naples at their fingertips. For the new season we have therefore committed to reducing shipping distances from Capri , Ischia, Sorrento and Positano, with the support of the company's

premium Charter and create new agreements with the Virtual Archaeological Museum of Herculaneum, to get foreigners to visit the city and deepen the story. " The Miglio D' Oro Park Hotel is the most prestigious location in the shadow of Vesuvius, for environmental beauty , historical significance and luxury amenities . So much so that it always represents a unique reference for major events, celebrities, socialites and exclusive ceremonies.

For each sector there are consultants who follow the customers from every point of view , from the productions of the custom menu or à la carte restaurant for ceremonies. There are plenty of services for transfers and course guides to accompany the visitor in his excursions.





www.travelmar.it

TRAVELMAR è nata per dare impulso al trasporto marittimo di persone sia locale, sia turistico in Costiera Amalfitana. L'attività che si svolge da primavera ad autunno inoltrato rappresenta una valida alternativa al traffico terrestre della costiera sempre più intenso e al limite del collasso. Il porto di partenza è quello di Salerno che viene collegato con numerose corse giornaliere con gli scali di Maiori, Minori, Amalfi e Positano. Da questi ultimi porti è possibile effettuare l'interscambio con i mezzi navali della GESCA per raggiungere Sorrento, Capri e Ischia.

INFO NAPOLI AMALFI
0817041911 089872950



GRUPPO BATTELLIERI COSTA D'AMALFI s.r.l.
LARGO SCARIO 5 84011 AMALFI
TEL & FAX 089873446
+39 3663083687
+39 3663083683
info@battellieriamalfi.com



MARINA DI STABIA DA GIOVANE ATTRICE A PRIMA DONNA



LO SVILUPPO DEL PORTO TURISTICO STABIESE

Marina di Stabia è una giovane attrice della scena dei porti italiani, ha tutto ciò che è necessario per diventare una prima donna.

Situato in una delle zone più belle delle coste del paese Italia, la marina accoglie yachts di piccola e media grandezza così come super-yachts fino a 130 mt di lunghezza.

Questo marina progettato in modo accurato è geograficamente situato in una posizione

strategica. Via mare, le isole, con a capo Capri di fama internazionale.

A terra ci si perde in un arco di 2.500 anni, visitando Pompei e Ercolano e passeggiando per le eleganti sartorie di Napoli. L'onnipresente Vesuvio funge da magnifico scenario durante la visita di Castellammare di Stabia (famosa per le sue acque termali), Sorrento e incantevoli paesini di montagna.

La sorpresa del Marina di Stabia è lo Yacht Club, dove architettura e eccellenza culinaria si uniscono in una confortevole e rilassante atmosfera. Adatto per feste private, ogni giorno si gode il piacere del cibo e dei vini offerti, lo Yacht Club dispone di un'ampia terrazza dove la vista dell'intero golfo di Napoli riempie ogni singola persona di una speciale sensazione: tale bellezza non può essere presa alla leggera. Forse la fantastica fama dei pasti dello Yacht Club ha un po' a che fare con questo stato d'animo... Marina di Stabia è la prima parte di un progetto ambizioso per cambiare il lungomare, dove verranno edificati un centro commerciale, cinema, ristoranti e varie altre attività ricreative. Per il marina, la vicinanza di Castellammare di Stabia assicura la fornitura di tutti i bisogni di base senza dover avere a che fare con il ritmo forsennato di una grande città.





Tecnicamente, il porto presenta elementi della migliore qualità per la fornitura dei servizi. Dalla doppia bitta per l'ormeggio delle imbarcazioni (si tratta di un segno di comodità e di sicurezza quando le barche non condividono la stessa bitta per legare), a colonnine di 400 ampere per ciascuna delle grandi imbarcazioni (energia sufficiente per un piccolo villaggio), le unità sparse per il molo e contenenti i servizi

igienici, docce e spogliatoi sono spaziose, ben arredate e perfettamente pulite.

Il personale di banchina è ben addestrato e si prende cura delle unità in arrivo ed in partenza dal porto.

Il team di marketing si comporta più come un servizio di concierge e, una volta che si entra nel loro incanto è difficile pensare che ci siano altri porti dove andare.





MARINA DI STABIA FROM A YOUNG ACTRESS TO FIRST WOMAN

A rather young actress of the Italian yacht harbor scene, has all what is needed to become a prima donna. Located in one of the most beautiful coastal sectors of the country, the marina caters as well for small and middle size yachts as for superyachts up to 130m long.

This carefully design marina is geographically situated in a strategical place. By sea the islands headed by Capri of international fame. On land we can get lost in a span of 2500 years by visiting Pompei and Herculaneum and stroll through the stylish tailors of Naples. The omnipresent Vesuvius serves as magnificent background while visiting Castellammare di Stabia, once famous for its thermal waters, Sorrento or the many charming little towns

in the mountains. A surprise at marina di Stabia is the Yacht Club, where architecture and culinary excellence meet in a comfortable, relaxed atmosphere. Apt for private parties and every day enjoyment of the food and wines in offer, it has a wide open terrace where the view of the whole gulf of Naples gets every single person in a true epicurean mood: such beauty cannot be taken lightly. Maybe the fantastic fame of the Yacht Club meals has a little bit to do with it.

Marina di Stabia is the first part of an ambitious project to change the waterfront behind it, where a huge commercial centre, movie theaters, restaurants and various other leisure activities will take place.

30 NODI

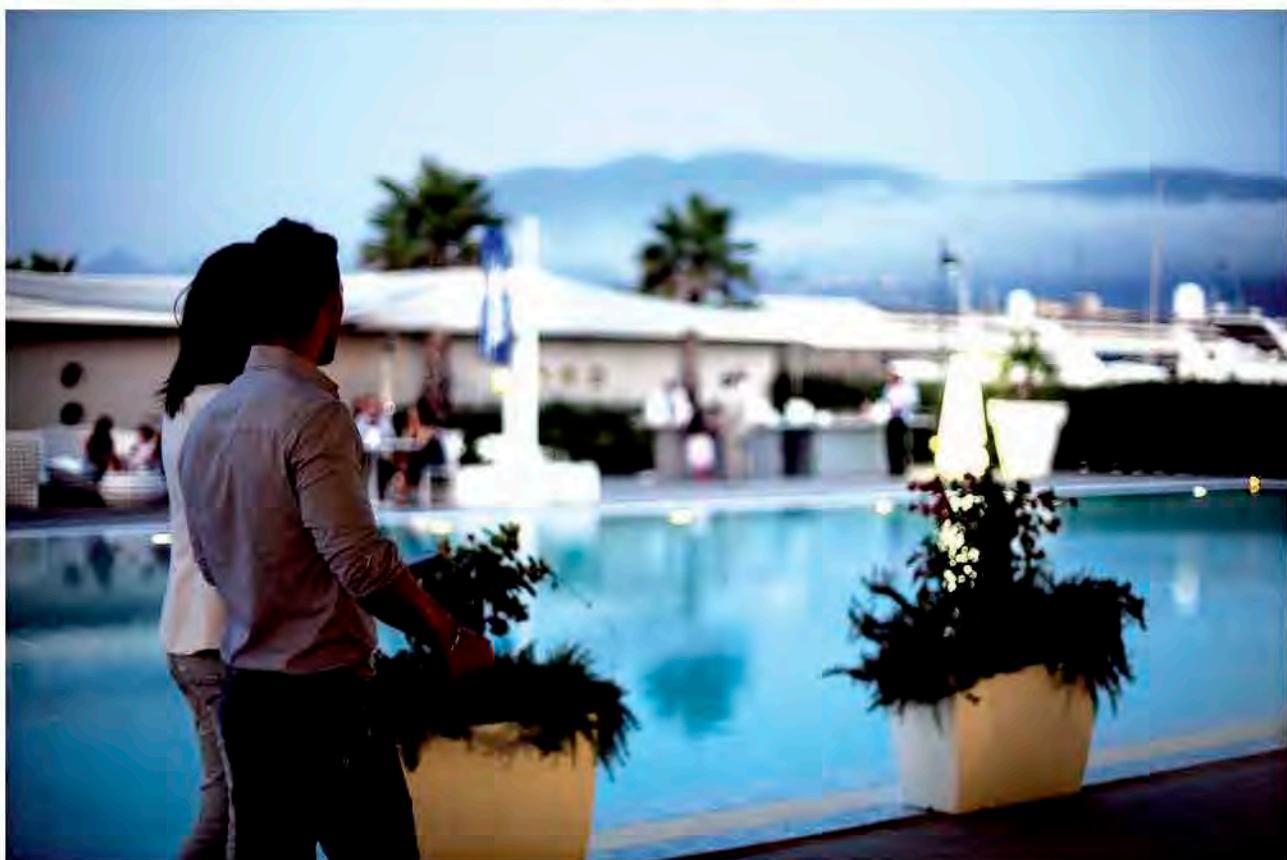




For the marina user, the proximity of Castellammare di Stabia assures the supplies of all basic needs without having to deal with the frenzied pace of a big city.

Technically, the harbour features elements of the best quality to provide the services. From the double bollards for mooring the yachts (it is a sign of comfort and security when the yachts do not have to share the same bollard to tie up) to the 400 ampere pedestals for each of the big

boats (enough to power a small village), the units scattered through the piers and containing the toilets, showers and changing rooms are spacious, well designed and kept spotlessly clean. Well trained dockmasters take care of assuring a swift take off or arrival of the marina fleet. The marketing team behaves more like a concierge service and once you fall in their spell it is hard to think that there are other harbors where to go.





I PORTI TURISTICI DEL CILENTO PUNTANO AD ARCHEOLOGIA E BENESSERE

A MARINA DI CAMEROTA ATTIVO IL MUSEO VIRTUALE DEL PALEOLITICO, MENTRE A SAN MARCO DI CASTELLABATE NASCE UN MODERNO CENTRO BENESSERE

Storia, archeologia, benessere e nuove tecnologie. Il Cilento in termini di portualità si presenta per la nuova stagione alle porte, accattivante e con grandi novità in ambito turistico. In prima linea i porti turistici di Marina di Camerota e San Marco di Castellabate, entrambi inseriti in due Aree Marine Protette e dunque già unici dal punto di vista naturale e per la trasparenza delle acque, navigabili ma con tutela per la ricchezza di flora e fauna che contraddistinguono questi fondali.

Ma partiamo proprio dalla Baia degli Infreschi,

dove grazie all'amministrazione comunale guidata dal Sindaco Antonio Romano, è nato il primo Museo Archeologico Virtuale del Paleolitico, proprio nell'area portuale al centro di Marina di Camerota.

"Un progetto – spiega il Sindaco Romano – portato avanti e realizzato grazie alla professressa Rosa Anna Mazzeo, che oggi ne detiene la direzione. Il Muvip è già attivo in termini di presentazione per accogliere scuole e gruppi turistici e mostra le bellezze della nostra costa, dal punto di vista archologico".



In effetti lungo la costa di Marina di Camerota, dal porto turistico alla Baia degli Infreschi, sono numerose le grotte risalenti al Paleolitico, non ancora visitabili perché in attesa di alcuni interventi strutturali da parte del Parco Nazionale del Cilento e Vallo di Diano, ma a breve saranno finalmente accessibili.

"Intanto ci siamo preoccupati di ricostruire la storia di questi luoghi - spiega Rosa Anna Mazzeo, direttrice del Muvip - con l'intento di rivitalizzare l'attrazione turistica del comune di Camerota, attraverso una serie di attività variegate. In primis la realizzazione di itinerari turistici specifici per le varie frazioni del Comune, con la valorizzazione, per ogni frazione, delle sue caratteristiche e peculiarità, attraverso la realizzazione di materiali cartacei di approfondimento, tradotti in varie lingue, da diffondere sul territorio ed in varie manifestazioni. Successivamente la creazione del MUVIP, un museo nato per favorire la conoscenza del territorio e delle grotte preistoriche attraverso un linguaggio semplice e comprensibile a tutti. La struttura, di recente costruzione, è stata realizzata per essere al contempo centro di informazioni turistiche e luogo di approfondimento per conoscere uno degli elementi archeologici di maggiore importanza di tutto il territorio: le Grotte della costa di Camerota".

Il Muvip si compone di una sala immersiva, dove grazie a delle pareti sensibili al tocco, l'utente è in grado di scegliere quale percorso di scoperta delle grotte, e di una sala informazioni, dove è possibile non solo conoscere il territorio di Camerota e delle sue frazioni attraverso un

plastico dell'area, ma scoprirlne anche le caratteristiche grazie ad una installazione di approfondimento sulle varie frazioni. Il punto informazioni e i materiali cartacei completano l'offerta. E mentre a Marina di Camerota si punta sull'archeologica a San Marco di Castellabate si rilancia il concetto di benessere, con la creazione di un nuovo "Approdo Resort Thalasso Spa" dell'imprenditore Nicola Rizzo, che vanta tra i partner economici la BBC dei Comuni Cilentani, lanciando insieme al Sindaco di Castellabate Costabile Spintelli l'idea del Porto del Benessere. L'Approdo Resort Thalasso Spa si presenta infatti con un'offerta di benessere che viene dal mare, una spa a cinque stelle a prezzi low cost, si estende su 2.500 mq direttamente su caratteristico porticciolo di San Marco ed è dotata di piscine, vasche e docce alimentate con le acque cristalline del mare della Costa Blu del Cilento, bandiera blu d'Europa. La Spa è un'opera architettonica che si ispira ai principi del Movimento Moderno di Le Corbusier e richiama la tolda delle imbarcazioni presenti nel porticciolo prospiciente, divenendo una sintesi osmotica perfetta tra interno ed esterno in relazione a continui rimandi con l'ambiente circostante. Il centro benessere con l'acqua di mare, rappresenta l'esperienza di benessere totale. L'offerta di benessere è ricca, con un sistema termale innovativo che offre la possibilità di scegliere percorsi relax con le acque di mare, vapori e tepori, thalasso cromoterapia, trattamenti marini quali massaggi, impacchi, peeling, scrub e infine godere della splendida vista sulla costa dal solarium in completo relax.

MARINAS OF CILENTO POINT TO ARCHAEOLOGY AND WELLNESS



History, archeology , health and new technologies. The Cilento is presented in terms of port facilities for the new season approaching, engaging and with great innovations in the field of tourism . At the forefront the marinas of Marina di Camerota and San Marco Castellabate , both included in two Marine Protected Areas and therefore already unique in terms of natural and crystal clear waters , waterways , but with protection for the wealth of flora and fauna that distinguish these waters. But let's start right from Infreschi Bay , where, thanks to the municipal administration headed by the Mayor Antonio Romano, was born the first Virtual Archaeological Museum of the Paleolithic , right in the harbor area in the center of Marina di Camerota. "A project - said the Mayor Romano - carried out and realized thanks to Professor

Rosa Anna Mazzeo , which now owns the direction. The Muvip is already active in terms of presentation to accommodate schools and tour groups and show the beauty of our coastline , from an archeological view. "In fact, along the coast of Marina di Camerota, from the marina to the Bay Infreschi , there are numerous caves dating back to the Paleolithic era that cannot yet be visited before some structural interventions from the National Park of Cilento and Vallo di Diano , but soon they will be finally accessible. "Meanwhile, we have been concerned to reconstruct the history of these places - explains Rosa Anna Mazzeo , Director of Muvip - with the intent to revitalize the tourist attraction of the town of Camerota, through a series of varied activities. Firstly the creation of tourist routes specific to the various villages of the

municipality, with the enhancement, for each fraction, of its characteristics and peculiarities, through the creation of printed materials for further study, translated into several languages, to be spread throughout the country and in various events.

Subsequently, the creation of MUVIP, a museum created to promote knowledge of the area and prehistoric caves through a simple language understandable to all. The hotel, recently built, has been designed to be both tourist information center and place of study to learn about one of the most important archaeological throughout the territory: the caves of Camerota coast."

The Muvip consists of an immersive room, where the walls thanks to the touch-sensitive, the user is able to choose which path to discovery of the caves, and an information room where you can not only know the area of Camerota and its surroundings through a model of the area, but also to discover features thanks to an installation in depth analysis on the various fractions. The point information and printed materials are also available.

And while Marina di Camerota points to archaeology, in San Marco di Castellabate raises the concept of well-being, with the creation of a

new "l'Approdo Resort Thalasso Spa" of the entrepreneur Nicola Rizzo, who counts among economic partners the BBC of Cilento Municipalities, launching together with the Mayor of Castellabate Costabile Spintelli the idea of the Port of Wellness.

"L'Approdo Resort Thalasso Spa is in fact offers wellness that comes from the sea, a five-star spa at low cost prices, covers 2,500 square meters directly on the harbor of San Marco and is equipped with swimming pools, and showers of the crystal-clear sea of the Cilento Coast blue, blue flag of Europe.

The Spa is an architectural work that is inspired by the principles of the International Style of Le Corbusier and draws the deck overlooking the boats in the marina, becoming an osmotic perfect synthesis between interior and exterior constant references in relation to the surrounding environment. The wellness center with sea water, is the experience of total well-being.

The selection of well-being is rich, with an innovative thermal system that provides the ability to choose relaxing routes with the sea water, steam and warmth, thalasso therapy, marine treatments such as massages, body wraps, peels, scrubs and finally enjoy the beautiful view on the coast from the solarium in total relax.



CAMAGA Srl opera nel campo della manutenzione ed assistenza motori, nonché in quello della vendita di parti di ricambio MTU. Nata nel 1994 in seguito alla stipula di un contratto di service Dealer con **MTU Italia Srl**, distributore in Italia di prodotti e servizi **MTU Friedrichshafen**, **CAMAGA** riprende i valori e le tecnologie della casa madre e li integra con la passione, la competenza, l'esperienza e la professionalità proprie, creando così un mix vincente che le ha permesso, sin dalla sua nascita, di crescere in modo esponenziale e di diventare un punto di riferimento nel proprio settore di competenza.

Una gestione altamente professionale, una perfetta applicazione di esperienza e di risorse tecnologiche, un'organizzazione flessibile ed adeguata alle esigenze, l'intervento di personale motivato, che vede il proprio successo misurato alla soddisfazione del cliente, sono la nostra filosofia. La ricerca con determinazione della completa soddisfazione del cliente con interventi rapidi e professionali, soluzioni progettuali mirate, assistenza di personale dedicato sono i nostri principali obiettivi.



Stradone Vgliena - Marina dei Gigli, 23/A
80146 NAPOLI
TEL. 081 5593445 - FAX 081 7524309



ALICOST

DAL 1997 AD OGGI LEADER
NEI COLLEGAMENTI MARITTIMI A SALERNO



La Alicost S.p.A. nasce nel 1997 ed è costituita dalla fusione del ramo Salemitano della Alilauro S.p.A. e la Coast Lines S.r.l. Amministratore Delegato l'armatore Tommaso Gentile. La società garantisce oggi collegamenti marittimi veloci ed efficienti tra il Golfo di Salerno (Salerno, Maiori, Minori, Amalfi e Positano) e le Isole di Capri ed Ischia. La Alicost S.p.A. dispone di una flotta moderna, Monocarena veloci ed HSC, adeguati alle più recenti normative europee.

soprattutto in termini di sicurezza e di basse emissioni di CO₂, con personale altamente specializzato. La società Alicost vanta una flotta di 5 imbarcazioni, di cui quattro modelli monocarena veloci ed un'imbarcazione ad alta velocità categoria HSC (High Speed Craft). Con Alicost si ha la possibilità di raggiungere alcune fra le più suggestive mete del Mar Mediterraneo: Salerno, Amalfi, Positano, Capri e Ischia.



Alicost S.p.A.
Salita Sopramuro 2, 84011 Amalfi (SA)
Tel. +39.089.87.14.83/87.36.012
Fax +39.089.87.39.84
E-mail: alicostspa@alicost.com

Seguono i riferimenti delle varie biglietterie, da poter contattare per orari e informazioni sui collegamenti marittimi della Alicost, quindi dalle isole del Golfo di Napoli alle località turistiche più prestigiose della provincia di Salerno.

INFO E CONTATTI COAST TO COAST, DA NAPOLI A SALERNO PER ALICOST:

Ischia
081.991888

Capri
081.8370819

Positano
089.811986 - fax 089.873984

Amalfi
089.871483 - 089.873301 - fax 089.873984

Salerno
089.234892 - 089.227979 - fax 089.2581042

ALICOST

FROM 1997 TO PRESENT , LEADER IN MARITIME CONNECTIONS IN SALERNO



The Alicost S.p.A. was founded in 1997 and is made from the merger of the branch of Salerno Alilauro SpA and the manager of the Coast Lines LTD the shipowner Tommaso Gentile. The company today provides fast and efficient maritime links between the Gulf of Salerno (Salerno, Maiori, Minori, Amalfi and Positano) and the islands of Capri and Ischia. The Alicost S.p.A. has a fleet of modern, fast mono-hull and HSC, adapted to the latest Euro-

pean standards, especially in terms of safety and low CO₂ emissions, with highly skilled staff. The company Alicost boasts a fleet of 5 vessels, of which four fast mono-hull models and a fast and high-speed boat HSC (High Speed Craft) category.

With Alicost you have the ability to reach some of the most enchanting destinations in the Mediterranean Sea : Salerno, Amalfi, Positano, Capri and Ischia.

Alicost S.p.A.Salita Sopramuro 2, 84011 Amalfi
(SA)Phone +39.089.87.14.83 / 87.36.012 - Fax
+39.089.87.39.84 E-mail: alicostspa@alicost.com

Ticket offices

Phone

Ischia
081.991888

Capri
081.8370819

Positano

089.811986 - fax 089.873984

Amalfi

089.871483 - 089.873301 - fax 089.873984

Salerno

089.234892 - 089.227979 - fax 089.2581042





gagliotta

VENDITA E ASSISTENZA IMBARCAZIONI DA DI PORTO

GAGLIOTTA.COM

USTICA LINES, CON 24 UNITÀ VELOCI DAL '93 IN SICILIA

L'ARMATORE VITTORIO MORACE HA COSTRUITO L'IMPERO CHE VANTA OGGI ANCHE IL CANTIERE NAVALE UNITÀ VELOCI"



Passione, competenza, professionalità, qualità. Su tutto questo nasce e continua la storia dell'Ustica Lines. Sin dal 1993, anno di fondazione, quando, con un aliscafo preso a noleggio, inizia a solcare i mari, sulle prime rotte, Napoli - Ustica - Favignana - Trapani e Trapani - Pantelleria - Kelibia.

Nel giro di pochi anni l'Ustica Lines, grazie ad un impegno costante, sia per il potenziamento della flotta, sia per garantire efficienza, precisione, innovazione tecnologica e elevati standard

di qualità e sicurezza, diviene la più grande azienda nel settore dei trasporti veloci per passeggeri.

Oggi l'Ustica Lines può contare su ventiquattro unità veloci con le quali copre i collegamenti con le Isole Egadi, Eolie e Pelagie, e Reggio Calabria dalla Sicilia, con Trieste e la costa croata, attraverso Trieste Lines. L'attenzione agli standard di qualità e sicurezza ha consentito all'Ustica Lines di ottenere la certificazione ISO 18001 e ISO 9001.

L'ultima scommessa si chiama "Cantiere Navale Unità Veloci", con sede a Trapani, che, oltre a realizzare i mezzi per l'Ustica Lines, si propone come punto di riferimento per le aziende del settore. Nel "Cantiere Navale Unità Veloci" è nato il "Super Admiral", aliscafo unico al mondo, per capienza (oltre trecentocinquanta passeggeri), velocità, qualità e dotazione tecnologica. Il fattore umano è l'altro punto di forza della compagnia. Oggi Ustica Lines è una grande famiglia unita da un unico obiettivo. Ben 317 persone, tra marittimi e amministrativi, lavorano in squadra per garantire servizi di qualità, puntualità, sicurezza, velocità a oltre un milione e mezzo di passeggeri.

Dal 2011 il rapporto tra la compagnia e il viaggiatore si avvale del nuovo Servizio di Informazione e Assistenza Passeggeri, strumento che garantisce un contatto continuo con Ustica Lines attraverso un call center telefonico e online. Ma il progetto più significativo per migliorare la relazione con chi viaggia, anch'esso implementato a partire dal 2011.

Si tratta di un'iniziativa che prevede la presenza di due persone dello staff Ustica Lines

all'imbarco dell'area Egadi con la funzione di assistere i passeggeri. Questi operatori, tutti in grado di parlare 4 lingue, seguono le operazioni di imbarco e sbarco assicurando assistenza e una gestione ordinata dell'affluenza, con conseguente smaltimento di code e eliminazione dei ritardi.

Questi operatori si occupano anche della raccolta di informazioni e dati circa eventuali problematiche o malfunzionamenti permettendo all'azienda azioni correttive per la stagione successiva. Questo servizio sarà garantito anche all'area Eolie a partire dal 2012.

Ustica Lines, inoltre, opera in regime di qualità UNI EN ISO 9001:2008, certificazione ottenuta nel 2011 per il processo di informazione, prenotazione e bigliettazione.

Ed è grazie al rispetto di queste procedure e all'assiduo lavoro di squadra che Ustica Lines riesce a garantire ai passeggeri il rispetto degli standard qualitativi, con l'obiettivo di aumentare il numero di passeggeri soddisfatti, di ridurre i reclami, di offrire un servizio migliore della concorrenza, di rispondere alle esigenze di tutti i passeggeri.



USTICA LINES , WITH 24 FAST UNITS SINCE '93 IN SICILY

THE OWNER VITTORIO MORACE HAS BUILT THE EMPIRE THAT NOW BOASTS EVEN THE SHIPYARD FAST UNITS



Passion , skill , professionalism , and quality . Over all this is born and continues the story of Ustica Lines . Since 1993 , the year when, with a hired hydrofoil , it began to sail the seas , on the first route , Naples, Italy - Ustica - Favignana - Trapani and Trapani - Pantelleria - Kelibia . Within a few years, the Ustica Lines , thanks to a constant commitment, both for the expansion of the fleet, both to ensure efficiency, accuracy , innovation and high standards of quality and safety, became the largest company in the field of

high-speed transport for passengers. Today, the Ustica Lines can count on twenty-four -speed craft with which cover the connections with the Egadi, Aeolian and Pelagian Islands, and Reggio Calabria from Sicily , Trieste and with the Croatian coast, through Trieste Lines. The attention to quality standards and safety has allowed Ustica Lines to achieve ISO 18001 and ISO 9001. The last bet is called " Shipyard Fast Units" , based in Trapani , that in addition to the means to achieve the Ustica Lines , is proposed as point

of reference for companies in the sector. In the "Shipyard Fast Units" was born "Super Admiral," hydrofoil unique in the world for capacity (more than three hundred and fifty passengers), speed, quality and technological equipment. The human factor is another strong point of the company. Nowadays Ustica Lines is one big family united by a single goal.

317 people, including maritime and administrative, work as a team to ensure quality service, punctuality, safety, speed over a million and a half passengers.

Since 2011, the relationship between the company and the traveler has been using the new Passenger Assistance and Information Service, an instrument that provides a continuous contact with Ustica Lines through a telephone call center and online. But the most significant project to improve the relationship with those who travel, which is also implemented in 2011. This is an initiative that involves the presence of two staff people of the Ustica Lines boarding area Egadi with the function of assisting the

passengers. These operators, all of them can speak 4 languages, follow the operations of embarking or disembarking assistance and ensuring orderly management of affluence, resulting in disposal of queues and elimination of delays.

These operators also take care of the collection of information and data about any problems or malfunctions allowing the company corrective actions for the next season. This service has been granted to the Aeolian Islands since 2012. Ustica Lines also operates a quality system UNI EN ISO 9001:2008 certification obtained in 2011 for the process of information, reservations and ticketing.

And it is thanks to the respect of these procedures and the assiduous work of the team that Ustica Lines can guarantee your passengers to meet quality standards, with the aim of increasing the number of passengers satisfied, reduce complaints, to offer a service better than the competition, to meet the needs of all passengers.





ITEM MARE CON RANIERI TONISSI

ITEM MARE nasce dalla passione per la nautica e dall'idea di un prodotto rivoluzionario.

Dopo anni di progettazione e test arriva sul mercato con una gamma completa di stabilizzatori giroscopici MC2, affidabili, silenziosi e capaci di rendere confortevole la navigazione e la permanenza in rada non solo ai mega-yacht ma anche ai piccoli natanti.

Con lo stabilizzatore dinamico MC2 risolverete ogni problema di rollio, garantendovi completo comfort e assoluta stabilità in navigazione e durante la permanenza in rada.

La regolazione avviene elettronicamente e il risultato è sorprendente: un'istantanea correzione

dell'assetto della barca, attraverso una verifica automatica che viene costantemente aggiornata di onda in onda.

Con i modelli extra-small e small, rispettivamente per imbarcazioni del peso di 5 e 10 tonnellate, l'azienda va a soddisfare quella fascia di utenti che fino ad ora non aveva modo di usufruire di tecnologie antirollio.

Il modello medium sino a 20 tonnellate con i suoi ingombri ridotti permette una facile installazione after-market.

I modelli large ed extra-large da 40 ed 80 tonnellate garantiscono un elevato livello di comfort con costi anti crisi.

MC2, la soluzione ideale per amare il mare sempre.

ITEM MARE BY RANIERI TONISSI

ITEM MARE was born by the passion for boating and from the idea of a revolutionary product. After years of design and test, MC2 arrives on market with a complete range of gyroscopic stabilizers.

Reliable, silent and capable to make comfortable the navigation and staying not only on mega yachts but also on little boats.

With its dynamic stabilizer, MC2 solves each problem of roll guaranteeing you a complete comfort and an absolute stability into shipping and during the staying into the harbor. The system is easy, compact and extremely reliable. According to the physic principle that one mass into rotation offers greater opposition than an outside strength which tries to divert the trajectory, with the system of stabilization MC2 it's possible to live on board in conditions of full

relax.

The adjustment happens electronically and the result is surprising: an immediate correction of the buoyancy of the boat through an automatic check that is constantly updated at every wave.

With extra small and small models respectively for boats up to 5 and 10 tons, the company satisfies those users that up to now haven't had the possibility to enjoy technology against the roll.

The medium model up to 20 tons with its reduced dimensions allows an easy installation. The large and extra large up to 40 and 80 tons guarantee a high level of comfort with anti crisis costs.

MC2 is the perfect solution to love the sea forever.





La passione per la nautica e l'idea di un prodotto rivoluzionario: stabilizzatore MC2 ogni problema di rollio, garantendo completo comfort e assoluta stabilità in navigazione e durante la permanenza in rada. Non più problemi di rollio anche per imbarcazioni del peso di 5 e 10 tonnellate per la soddisfazione di quella fascia di utenti che fino ad ora non aveva modo di usufruire di tecnologie antirollio

extra-small per imbarcazioni fino a 5 ton

small per imbarcazioni fino a 10 ton

medium per imbarcazioni fino a 20 ton

large per imbarcazioni fino a 40 ton

extra-large per imbarcazioni fino a 80 ton

Distributore: RANIERI TONISSI S.p.A. - GENOVA

Tel. +39 010 711583 - Fax +39 010 712066

info@tonissi.com



RESORT LE AXIDIE, SOGNO MEDITERRANEO

INCANTEVOLE HOTEL A VICO EQUENSE: SPA AREA SPORT, RISTORANTE, SPIAGGIA E PISCINA

A pochi chilometri da Sorrento e Positano, ben collegata alle isole di Capri e Ischia, il Vesuvio e i siti archeologici di Pompei e Stabia, grazie a mezzi pubblici e servizi navetta, a pochi chilometri dall'aeroporto di Capodichino, il Resort Le Axidie è il Sogno Mediterraneo per eccellenza. La natura incontrastata accompagna i servizi di qualità della struttura alberghiera, dotata di aree sportive, ristorante, mare, piscina e spa. Offerte esclusive ed itinerari suggestivi rendono la permanenza a Marina d'Equa unica, dando la possibilità ai turisti di godersi una vacanza rilassante, in hotel o appartamento, e allo stesso tempo scoprire il territorio, con escursioni via mare e trekking tra le baie e i sentieri della

costiera amalfitana e le spiagge di Positano, o nell'entroterra tra le cantine del Vesuvio, i siti archeologici e gli storici pastifici di Gragnano. Storia, ambiente, cultura, tipicità gastronomiche, sport e benessere.

Al Resort Le Axidie la vacanza dei vostri sogni può diventare realtà; sia che si tratti di una vacanza romantica sia che si tratti di una vacanza all'insegna del relax e del divertimento per tutta la famiglia: il Resort soddisfa infatti anche le esigenze dei più piccoli. Le Family Rooms e menù dedicati ai bambini con una carta sana gustosa e nutriente, miniclub con animazione e intrattenimento per i più piccoli sono in questa direzione.

La Reception organizza il servizio diretto di babysitting (disponibile su richiesta). Si organizzano inoltre feste per bambini, dal compleanno alla prima comunione.

La Storia - Il Resort Le Axdie è un moderno complesso turistico, con servizi a 4 stelle e attrezzature ludico sportive create nel borgo di Marina d'Equa. Mare e piscina a portata di mano, a pochi chilometri la suggestiva Sorrento, la struttura risponde pienamente alle esigenze di ogni turista.

Creata nel 1957 dal Commendator Antonio Savarese, e progettata dall'architetto svizzero "Schnebli" le Axdie è un esempio unico di armoniosa convivenza tra ambiente naturale e architettura d'avanguardia.

Un Sogno Mediterraneo il cui nome deriva da Ascidie, per indicare le figure mitologiche evocanti le sirene di Ulisse. Dagli anni '60 a oggi Le Axdie hanno rappresentato un riferimento per una clientela di qualità dai lord inglesi alle personalità del mondo teatrale e cinematografico. Indimenticabili sono le serate con cantautori come Fred Buongusto, la Vanoni e Di Capri. Gli ingredienti di successo de le Axdie sono

ancor oggi rivolti alle famiglie e agli amanti del benessere e dello sport, e in particolare in questi ultimi anni, agli appassionati di enogastronomia e ai cultori della cucina di qualità.

Tra le esperienze in campo Le Axdie da anni propone agli amanti dell'arte bianca i corsi di pasticceria con Sal De Riso e partecipa a la "Festa a Vico" che l'ha visto protagonista d'incontri con gli chef e le cucine d'Italia e del mondo, ospitando sulle sue terrazze la splendida serata con 99 cuochi e le loro creazioni dal vivo nonché esibizioni come quella con Nicola Piovani del giugno 2013.



Nautica Store s.r.l.
nautica ed accessori

FORNITURE NAVALI ED INDUSTRIALI
ASSISTENZA TECNICA APPARECCHIATURE ELETTRONICHE
CENTRO ASSISTENZA:
- GEONAV
- IVECO AIFO
VENDITA MOTORI MARINI ED ACCESSORI PER LA NAUTICA
COSTRUZIONE IMBARCAZIONI DA LAVORO DA 15 A 33 METRI.

NAUTICA STORE SRL
VIA PORTO 31
84100 SALERNO
tel.089.226548
nautica.store@tiscali.it



“LE AXIDIE” RESORT

LOVELY RESORT IN VICO EQUENSE

A few kilometers from Sorrento and Positano, well connected to the islands of Capri and Ischia, Vesuvius and the archaeological sites of Pompeii and Stabiae connected by public transportation and shuttle services, a few kilometers from Capodichino Airport, “Le Axidie Resort” is a Mediterranean dream.

The undisputed nature accompanies the luxurious amenities of the hotel, equipped with sporting facilities, restaurant, sea, pool and spa. Exclusive Offers and picturesque routes will make your stay in Marina d' Equa unique, giving the opportunity for tourists to enjoy a relaxing holiday, in a hotel or apartment, and at the same time to discover the territory, with sea excursions and trekking in the bays and paths of the Amalfi coast and the beaches of Positano, or the inland from the cellars of Mount Vesuvius to the archaeological sites and historic Gragnano pasta factories.

History, environment, culture, typical food, sports and wellness. At “Le Axidie Resort” the holidays of your dreams can become reality.

THE STORY

The Axidie Resort is a modern tourist complex, with 4-star facilities and recreational sports facilities created in the village of Marina d' Equa. Sea and pool close at hand, just a few miles from the picturesque Sorrento which is well connected to the islands of Capri and Ischia, the structure meets the needs of every tourist. Created in 1957 by the Commander Antonio Savarese, and designed by the Swiss architect "Schnebli" the Axidie is a unique example of harmonious coexistence between the natural and avant-garde architecture. A Mediterranean dream whose name is derived from sea squirts, indicating the mythological figures evoking the sirens of Ulysses. Since the '60s the Axidie Resort has been a reference to a clientele of quality by



English lords to figures from the world of theatre and films. Unforgettable are the evenings with singers like Fred Bongusto, Vanoni and Peppino di Capri. The ingredients of success of the Axdie are still aimed at families and lovers of wellness and sports, and particularly in recent years, to wine enthusiasts and lovers of quality cuisine. Among the experiences the Axdie Resort offers the lovers of the white pastry art workshops with Sal De Riso, and takes part in the "Festa a Vico" as protagonist of meetings with Italian and international chefs, hosting on its terraces the wonderful evening with 99 chefs and their live creations as well as the performance of Nicola Piovani in June 2013. formed in innovative strategies, in the always different offers, in the particular attention paid to all ages, from children to adults, from young to old, put in place by the company that, from September 1, now, as the

new chief executive, Gianni Onorato (large experience in the cruise industry, has been, in fact, for over nine years CEO of Costa Cruises) in lieu of Pierfrancesco Vago who took the office of president.



30 NODI



SPORT ACQUATICI



REALE YACHT CLUB CANOTTIERI SAVOIA

ALL'OMBRA DI CASTEL DELL'ovo IL PRESTIGIOSO
CIRCOLO GEMELLATO CON IL SUDAFRICA.

All'ombra di Castel dell'Ovo, con il Vesuvio a sinistra, il lungomare e Posillipo a destra e la zona collinare alle spalle, c'è un circolo di lusso e prestigio. È il Reale Yacht Club Canottieri Savoia, secondo una recente statistica tra i primi 30 sodalizi del mondo e tra i pochissimi a potersi fregiare del titolo di club "Reale". Non è un caso che l'ultimo accor-

do di gemellaggio del Savoia sia stato con il circolo Royal Cape Yacht Club di Cape Town, Sudafrica, in occasione della prima edizione dell'Italian Ambassador's Perennial Trophy, regata di beneficenza voluta dall'Ambasciatore italiano a Pretoria, Vincenzo Schioppa.

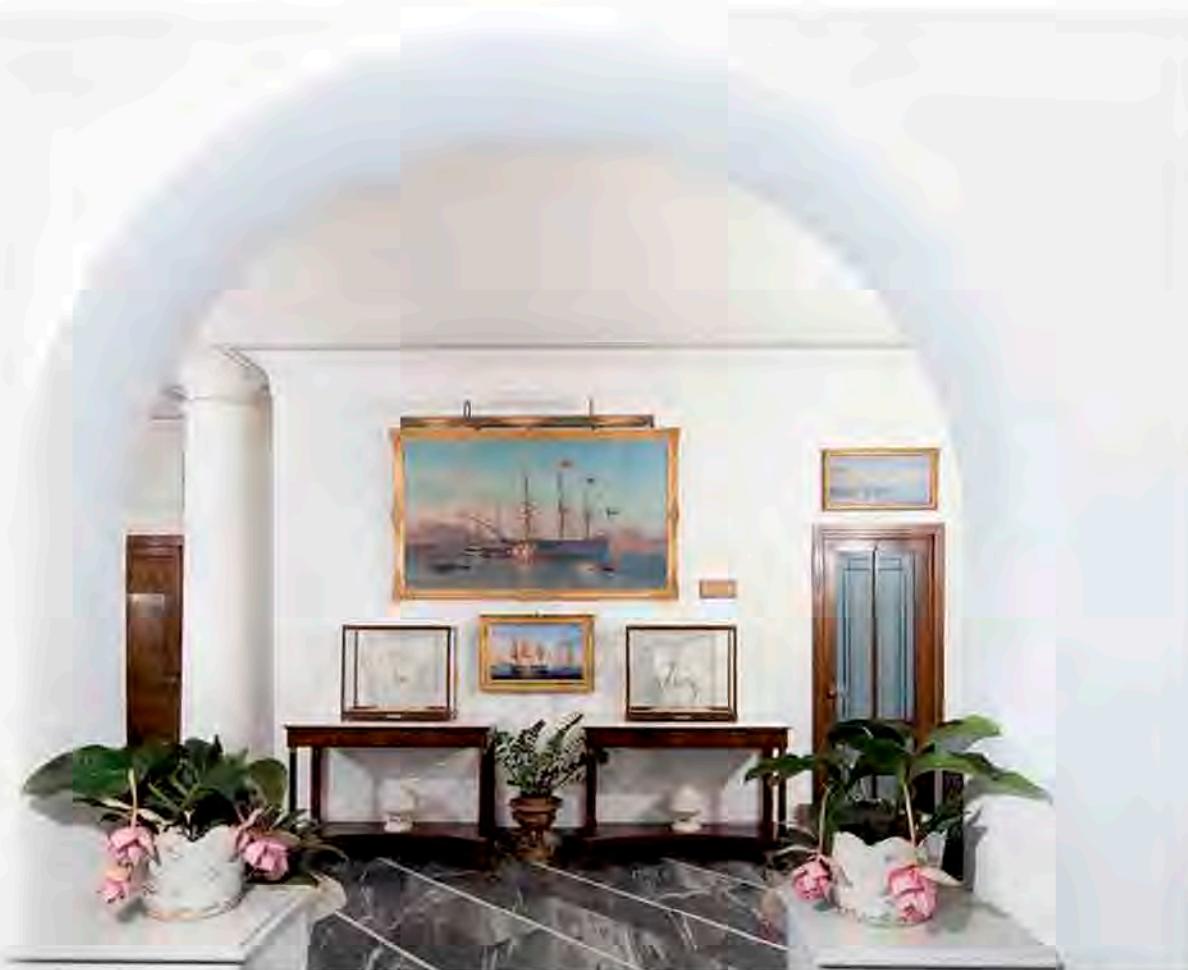
In quell'occasione il Reale Yacht Club Canottieri

Savoia di Napoli era rappresentato dal pluricampione mondiale di vela, Raimondo Cappa. Pochi giorni prima, era arrivata anche la firma che sanciva il gemellaggio con l'Annapolis Yacht Club del Maryland, negli Stati Uniti, a conferma dell'ottimo momento attraversato dal circolo.

Anche nel 2014 non mancano infatti i grandi eventi. Ad aprire l'anno, come da tradizione, è stato il Trofeo Marcello Campobasso, al quale hanno preso parte 160 giovanissimi velisti di tutto il mondo. La ventunesima edizione è stata vinta dal monegasco Ilsley, premiato al termine dal neo presidente Carlo Campobasso, figlio di Marcello al quale è intitolato il trofeo. Il circolo ha poi organizzato la Coppa Aloj e la Coppa Fritz Giannini di canottaggio, mentre a giugno e luglio l'attendono altri due importanti appuntamenti: dal 27 al 29 giugno il Campionato nazionale del circuito Este 24, dal 2 al

6 luglio il ritorno delle "signore del mare", ovvero Le Vele d'Epoca a Napoli, evento al quale si affianca la Coppa d'Oro "Eduardo Pepe" destinata alla classe olimpica Dragoni. Il programma di eventi velici proseguirà il 22-23 novembre con la Coppa Santa Lucia (classe Optimist) per poi concludersi con le Regate di Natale (27-29 dicembre).

Eventi, dunque, ma anche risultati lusinghieri. Nella vela brilla la stella di Antonio Persico, 14 anni e già tanti successi in bacheca. L'ultimo l'ha conquistato a Trani, contro altri 300 velisti, nella prima tappa del campionato Optimist "Kinder+Sport". Esulta anche Domenico Cicala, medico di professione e sportivo per passione: il socio del Savoia ha vinto la 43 esima edizione del Campionato invernale di vela d'altura del Golfo di Napoli. "Una bella soddisfazione - ha detto - Un ringraziamento va al nuovo Consiglio direttivo per l'ospitalità".



Intanto brillano anche i canottieri: alla XXXI^a edizione della Regata Internazionale gran fondo "D'inverno sul Po", che si è svolta nelle acque del fiume di Torino, medaglia d'argento conquistata nella specialità del "quattro di coppia" cadette femminile alle bianco blu Roberta Guerra, Andrea Alfano, Allegra Sbarra e Benedetta Lauro: alle loro spalle ben 15 equipaggi. Le atlete sono allenate da Flaviano Ciriello ed Antonio D'Agosta: "Abbiamo iniziato a lavorare su questo gruppo quattro anni fa, sulla volontà del consigliere al canottaggio Vincenzo Cenci: in poco tempo sono arrivati risultati straor-

dinari", ha detto Ciriello. "La prestazione conferma l'ottimo momento dell'equipaggio, che al Festival dei Giovani di Ravenna, lo scorso luglio, aveva già conquistato il primo posto". A Torino erano presenti anche il vice presidente sportivo del Savoia, Carlo Molino e Mariano Barbi. "Si tratta di un risultato prestigioso in un'ottica presente e soprattutto futura. Il "quattro di coppia" darà ancora enormi soddisfazioni al circolo in campo nazionale ed internazionale". Insomma, un periodo d'oro e non solo nello sport, dal momento che il sodalizio continua ad ospitare eventi e seminari.





ROYAL YACHT ROWING CLUB IN NAPLES

IN THE SHADOW OF CASTEL DELL' OVO,
THE PRESTIGIOUS CLUB AFFILIATED
WITH THE SOUTH AFRICA

In the shadow of Castel dell'Ovo , with Mount Vesuvius to the left , the waterfront and Posillipo on the right and the hills behind it, there is a luxury and prestigious club. It is the Royal Yacht Rowing Club Savoia, according to a recent statistical associations among the top 30 in the world and among the very few that can have the title of "Royal" club.

It is no coincidence that the last twinning agreement of Savoia has been with the club Royal Cape Yacht Club of Cape Town, South Africa , on the

occasion of the first edition of the Italian Ambassador's Perennial Trophy, a charity commissioned by the Italian Ambassador in Pretoria Vincenzo Schioppa. On that occasion, the Royal Yacht Club of Naples Rowing Club Savoy was represented by the sailing world champion , Raymond Hood. A few days before , had even reached the signature which established the partnership with the Annapolis Yacht Club of Maryland, in the United States , confirming the good time through the circle.

Even in 2014 is not lacking, major events. To open the year, as usual, was the Marcello Campobasso Trophy, which was attended by 160 young sailors from around the world. The twenty-first edition was won by Monaco Ilsley, awarded at the end by the new president Carlo Campobasso, son of Marcello who is entitled to the trophy. The club has also organized the Cup and the Cup Aloj Fritz Giannini rowing, while June and July await two other important events: June 27 to 29 the National League circuit Este 24, July 2 to 6 the return of "lord of the sea", ie Le Vele d'Epoca in Naples, an event which joins the Gold Cup "Eduardo Pepe" intended for the

Olympic class Dragoons. The program of sailing events will continue on 22-23 November with the Cup Saint Lucia (Optimist class) and ends with the Regattas of Christmas (December 27 to 29). Events, then, but also gratifying results. In sailing shining star Antonio Persico, 14 years old and already many successes on the bulletin board. The last has conquered in Trani, against 300 other sailors in the first round of the Optimist "Kinder + Sport". Rejoice also Domenico Cicala, a doctor by profession and passion for sports: the member of the Savoy won the 43 th edition of the Winter Championship offshore sailing in the Gulf of Naples.



"A great satisfaction - he said - thanks goes to the new Board of Directors for the hospitality ." Meanwhile shine even sportsmen : the XXI edition of the International Regatta gran fondo "D'inverno on the Po , " which took place in the waters of the river in Turin, silver medal in the specialty of "quad " female cadets to blue Roberta Guerra, Andrea Alfano , Up Bar and Benedetta Lauro behind them as many as 15 crews. The athletes are coached by Flaviano Ciriello and Antonio D'Agosta :"We started working on this group four years ago, on the will of the director Vincenzo rowing Cenci : in a short time

they arrived extraordinary results , " said Ciriello . "The performance confirms the excellent time of the crew, that at the Youth Festival in Ravenna , last July , he had already won first place ." In Turin, was also attended by the vice president of sports Savoy, Carlo Molino and Mariano Barbi . " It is a prestigious accomplishment in perspective the present and especially future . The "quad " will still give enormous satisfaction to the club in the national and international level ." In short, a golden age , and not only in sports , since the association continues to host events and seminars.



NOI...

UNA STORIA DI GRANDI PASSIONI



Napoli • via Molosiglio • telefono 081 5512331 • www.circolocanottierinapoli.it



CIRCOLO CANOTTIERI, NEL CUORE DI NAPOLI

**SETTE SEZIONI SPORTIVE E OLTRE MILLE SOCI
AL PORTICCIOLINO DEL MOLOSIGLIO**

Nel cuore di Napoli, il Circolo Canottieri è la vetrina più splendente. Sette sezioni sportive, oltre mille soci, una piscina, campi da tennis, una bella sede sociale, ormeggi per le barche e un porticciolo, quello del Molosiglio, che non ha ancora sfruttato appieno tutte le proprie potenzialità. Quest'anno la società compie 100 anni, un traguardo prestigioso che sarà celebrato in un'estate che si preannuncia indimenticabile per i colori giallorossi.

Il periodo d'oro del circolo è iniziato dopo l'avvento al timone di Eduardo Sabbatino, 69 anni, avvocato, sportivo per passione e presidente molto amato.

Innanzitutto occorre registrare la rinascita della

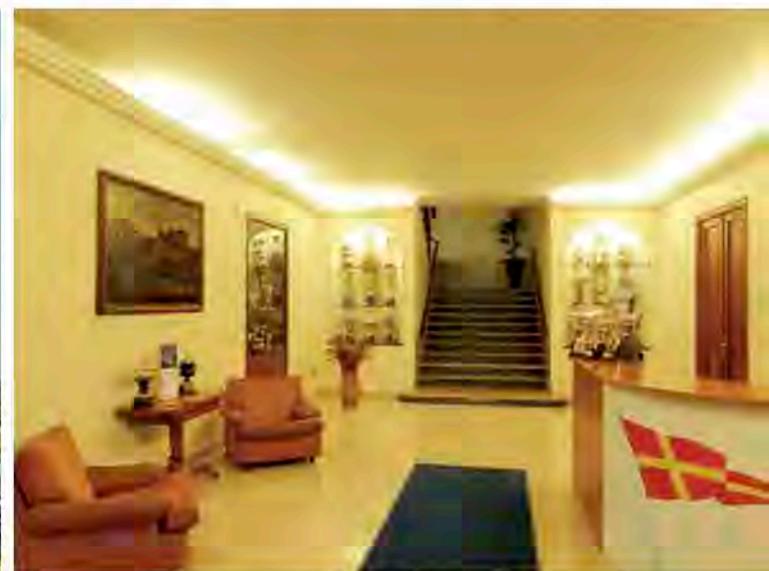
squadra di pallanuoto, che dopo la promozione di luglio 2013 sta disputando un campionato da protagonista in serie A1, dove mancava da dieci anni. È vicinissimo il traguardo dei playoff, che farebbe tornare i giallorossi nel gotha della pallanuoto, insieme a società prestigiose come Pro Recco e Posillipo.

Non delude neanche Stefania Pirozzi, l'unica giallorossa presente alle ultime Olimpiadi di Londra che sta lavorando con il tecnico Lello Avagnano al nuovo programma in vista di Rio 2016. La sezione natatoria è diretta da Paolo Trapanere, ex bandiera della Nazionale italiana di pallanuoto, oggi presidente della Federnuoto Campania.

Buone notizie arrivano anche dalla vela e dal canottaggio, ma quest'anno finora la gioia più grande l'ha regalata il triathlon, che proprio nell'anno del centenario ha conquistato il prestigioso premio di migliore società d'Italia. Un grande traguardo per il team di Alessandro Fattore, già Campione d'Italia. Una gioia l'ha regalata anche la motonautica, con Diego ed Ettore Testa che sono stati in grado di salire sul tetto del mondo proprio nelle acque di casa. Non è tutto, perché nel frattempo il presidente ha aperto una nuova sala per l'assistenza sanitaria in caso di incidenti, un vero e proprio fiore all'occhiello nel panorama nazionale. Ci sono poi gli aspetti mediatici: marketing e comunicazione sono all'avanguardia, grazie alla creazione di un logo che celebra il Centenario e all'apertura di un nuovo sito. Infine, l'aspetto sociale: il circolo oggi "adotta" i suoi ragazzi, seguendoli anche nella carriera scolastica e in alcuni casi nella ricerca di un lavoro. D'altronde, il presidente Sabbatino ha sempre avuto le idee chiare. "Abbandonare le spese pazze e puntare sui giovanissimi è la mia priorità. La città e la società stanno cambiando, dobbiamo adeguarci ed aprirci ad essa. Ho chiesto anche ai soci di portare i loro figli e nipoti per favorire il ricambio generazionale". E poi la cultura. "Spesso si parla dei sodalizi solo in termini sportivi, noi abbiamo dato maggiore risalto alle attività culturali. Abbiamo una platea sociale che va dai 7 ai 90 anni, bisogna soddisfare le esigenze di tutti e per questo abbiamo deciso di ospitare anche il salone nautico Navigare. Gli impegni nel sociale? Lo ribadisco, voglio che il

circolo apra le sue porte ai napoletani e intendiamo farlo anche con una presenza capillare ad iniziative benefiche".

LA STORIA – Il Club Canottieri Napoli è stato fondato il primo luglio 1914; il termine "Club", di derivazione britannica, sarà mantenuto fino agli anni trenta prima di far posto alla corrente dizione di Circolo. La prima sede è allestita al Borgo Marinari, in un piccolo locale messo a disposizione dal Circolo Nautico, ma presto viene spostata sulla banchina di Santa Lucia Nuova. Il primo presidente è Emilio Anatra, appassionato di scherma, pianista classico di valore, noto soprattutto come armatore e velista: con il suo "Caprice", cutter 12 metri di 22 tonnellate, aveva conseguito la prima, prestigiosa vittoria della vela napoletana, aggiudicandosi nel 1909 la Coppa Gordon Bennett in Costa Azzurra 4. A suggerire il legame con la città, furono scelti quali colori sociali il giallo ed il rosso, quelli del Comune di Napoli: sul "Mezzogiorno sportivo" diretto da Felice Scandone, Nino Bruschini scrive: "Giallo-rosso, colori di luce". Gli sport praticati da oltre mille iscritti sono canottaggio, vela, tennis, triathlon, motonautica, nuoto e pallanuoto. Spogliatoi, vasche e palestre sono al piano terra, mentre terrazze e saloni al primo piano ospitano manifestazioni culturali e riunioni conviviali. Le altre attività sportive ruotano attorno alle due piscine, una piccola per i bambini l'altra, di 33 metri, conforme alle norme internazionali per giocare a pallanuoto. Un'altra piscina del circolo è situata a Ponticelli: è, anche questa, una fucina di campioni.



ROWING CLUB IN THE HEART OF NAPLES

SEVEN SPORT SECTIONS AND OVER A THOUSAND MEMBERS AT THE MARINA OF MOLOSIGLIO

In the heart of Naples, the Rowing Club is the most dazzling showcase. Seven sport sections, over a thousand members, a swimming pool, tennis courts, a beautiful clubhouse social moorings for boats and a marina, that of the Molosiglio, which has not yet made full use of all its potential. This year the company celebrates its 100th birthday, a milestone that will be celebrated in a summer that promises to be memorable for the Giallorossi.

The golden period of the cycle is started after the

arrival at the helm of Eduardo Sabatino, 69, a lawyer, a passion for sports and very loved president.

First it's important to register the rebirth of the water polo team, which after the promotion of July 2013 is playing a leading role in the championship series A1, where missing for ten years. It is near the finish line of the playoffs, which would return the Giallorossi in the elite water polo, along with prestigious companies such as Pro Recco and Posillipo.





Do not disappoint even Stefania Pirozzi , the only giallorossa present at the last Olympics in London, which is working with the coach Lello Avagnano to the new program with a view to Rio 2016. The swim section is directed by Paolo Trapanere, former flag of the National Italian water polo, now president of the Fedemuoto Campania. Good news also came from sailing and boating , but this year the greatest joy came from triathlon, which in the year of its centenary won the prestigious prize for best company in Italy. A great achievement for the team of Alessandro Fattore , former Champion of Italy . A joy came also by the speedboat , with Diego and Ettore Testa who were able to climb onto the roof of the world in their home waters . That is not all , because in the meantime the President has opened a new hall for the health care in the event of an accident, a flagship in the national scene.

There are also aspects of media : marketing and communication are at the forefront , thanks to the creation of a logo that celebrates the Centenary and the opening of a new site. Finally , the social aspect : the club today "adopt " its boys , following them even in the school career and in some cases in the search for a job. On the other hand , the President Sabatino has always had clear ideas.

"To abandon the wasteful spending and focus on young people is my priority. The city and society are changing, we must adapt and be open to it. I also asked members to bring their children and grandchildren to foster generational change . " And then the culture. "People often talk about the associations only in sporting terms , we put more emphasis on cultural activi-

ties. We have a social audience that ranges from 7 to 90 years old , to meet the needs of all and for this reason we have decided also to host the Show boat Navigare. The commitments in social work ? I repeat , I want the club to open its doors to the Neapolitans and we intend to do it with a strong presence in charitable initiatives . "

HISTORY – The Rowing Club of Naples was founded in July 1, 1914 : The term " Club ", of British derivation , was maintained until the thirties before making the way to the current name of association. The first location was set at the Borgo Marinari , in a small room made available by the Nautic Club , but soon moved on the quay of Santa Lucia Nuova . The first president Emilio Anatra, fond of fencing, classical pianist, best known as the owner and sailor : with his " Caprice ", 12-meter cutter 22 tons , had achieved the first , prestigious sailing Neapolitan victory , winning in 1909 Gordon Bennett Cup in Cote d'Azur 4 . To seal the connection with the city , were chosen as team colors yellow and red, those of the city of Naples : on the " Mezzogiorno sports " directed by Felice Scandone , Nino Bruschini writes: " Yellow-red, colors of light." The sports practiced for over a thousand members are boating , sailing, tennis, triathlon, motor boating , swimming and water polo.

Locker rooms, pools and gyms are on the ground floor , while the terraces and lounges are on the first floor for cultural events and convivial gatherings . Other sporting activities revolve around the two swimming pools, a small one for the children , the other of 33-meter, according to the international standards, to play water polo . Another pool of the club is located in Ponticelli , a source of champions,too.

EASY JET A NAPOLI

**IN CIFRE: IL TRASPORTO DI 2 MILIONI DI PERSONE
NEL PRIMO ANNO E 30 POSTI DI LAVORO
PER ASSISTENTI DI VOLO E PILOTI,
OLTRE AI 400 ADDIZIONALI NELL'INDOTTO**

Primo network di trasporto aereo in Italia, easyJet ha aperto la sua terza base italiana nell'aeroporto internazionale di Napoli. Si tratta della terza base italiana dopo quelle di Milano Malpensa e Roma Fiumicino. L'evento rappresenta una pietra miliare nella strategia di sviluppo di easyJet in Italia, dove la Compagnia impiega circa 1.000 persone, tutte assunte con contratti italiani, e di cui 90 sono state assunte negli ultimi 3 mesi.

I NUMERI - easyJet è stata la prima compagnia low cost a volare da Napoli nel 2000. Negli anni ha investito regolarmente su Capodichino al fine di diventare la prima compagnia con una quota di mercato del 28% e 1,6 milioni di passeggeri trasportati lo scorso anno. Con l'apertura di questa base, easyJet stima di trasportare 2 milioni di passeggeri nel primo anno di operazioni, un aumento di 400mila passeggeri rispetto allo scorso anno, con 2 Airbus A319, e di creare 30 posti di lavoro per

assistenti di volo e piloti, oltre a 400 posti di lavoro addizionali nell'indotto che fanno parte dei 2000 creati come conseguenza dell'investimento complessivo su Napoli.

LE METE - Durante l'estate 2014, easyJet offrirà 146 voli a settimana che collegheranno Capodichino a 21 destinazioni, di cui 6 nuove mete, a partire da 29,50€ a tratta, tasse incluse: Amburgo, Bruxelles, Catania, Mykonos, Corfù e Malta. Per facilitare i viaggi d'affari, che rappresentano un quinto del traffico in partenza dall'aeroporto di Napoli, la Compagnia aumenterà sia l'offerta dei viaggi in giornata, incrementando le frequenze giornaliere su destinazioni come Londra e Parigi, sia introducendo nuove destinazioni business come Amburgo e Bruxelles. Inoltre, per passeggeri che acquistano le tariffe Flexi sono stati predisposti i varchi di sicurezza dedicati in aeroporto (servizio di Fast Track) per rendere il viaggio ancora più semplice e risparmiare tempo in aeroporto.





EASY JET TO NAPLES

THE COMPANY ESTIMATES OF CARRYING 2 MILLION PEOPLE IN THE FIRST YEAR AND CREATE 30 JOBS FOR FLIGHT ATTENDANTS AND PILOTS , AS WELL AS 400 ADDITIONAL RELATED INDUSTRIES.

First air transport network in Italy, EasyJet has opened its third Italian base at the international airport of Naples.

This is the third Italian base after those of Milan Malpensa and Rome Fiumicino . The event is a milestone in the development strategy of EasyJet in Italy, where the company employs about 1,000 people, all taken with Italian contracts, and 90 of which were hired in the last 3 months.

THE NUMBERS - EasyJet was the first low cost airline to fly from Naples in 2000.

Over the years it has invested regularly on Capodichino in order to become the first company with a market share of 28 % to 1.6 million passengers transported last year. With the opening of this base , EasyJet estimates of carrying 2 million passengers in its first year of operations, an increase of 400 thousand passengers compared to last year, with 2 Airbus A319 , and

create 30 jobs for flight attendants and pilots , as well as 400 additional jobs in related industries that are part of the 2,000 created as a result of the total investment of Naples.

DESTINATIONS - During the summer 2014, EasyJet will offer 146 weekly flights to 21 destinations that connect Capodichino, including 6 new destinations from € 29.50 each way , including taxes : Hamburg, Brussels , Catania , Mykonos, Corfu and Malta. To facilitate the business , representing one-fifth of the traffic departing from Naples, the Company will increase both the supply of day trips , increasing the daily frequencies to destinations such as London and Paris , both by introducing new business destinations such as Hamburg and Brussels.

In addition, for passengers who purchase Flexi fares have been prepared dedicated security gates at the airport (Fast Track service) to make the trip even easier and save time at the airport.



PALAZZO ROSENTHAL

★★★★

Vesuvview Hotel & Ricevimenti



Via Fossa della Monaca, 9

80040 Trecase (NA) - Italy

Tel. 081 537 05 31

Fax 081 861 92 10

info@palazzorosenthal.com

www.palazzorosenthal.com



PALAZZO ROSENTHAL

★★★★

Vesuvview Hotel & Ricevimenti

ALLE PENDICI DEL VESUVIO, PALAZZO ROSENTHAL

DA TRECASE CON VISTA MARE

Incastonato nelle verdi pendici del Vesuvio, affacciato sull'azzurro mare del golfo di Napoli di fronte alle spettacolari isole di Capri e Ischia

sorge l'Hotel Palazzo Rosenthal. E' ideale sia per chi desidera regalarsi una vacanza in relax e romanticismo, sia per uomini



d'affari e per i dinamici viaggiatori che si propongono di visitare i tesori culturali della nostra regione.

È ubicato nelle immediate vicinanze dell'uscita della autostrada A3 Napoli - Salerno e quindi sono facilmente raggiungibili tutte le più famose attrazioni turistiche della Campania, come le rovine di Pompei, il sito archeologico di Oplonti, il Museo "Antiquarium" di Boscoreale, le rovine di Ercolano, la Penisola Sorrentina, la Costiera Amalfitana, Napoli nonché il Palazzo Reale di

Caserta.

L'Hotel Palazzo Rosenthal mette a disposizione della sua clientela servizi esclusivi come: ampia piscina attrezzata, solarium, terrazza panoramica (1.500 mq), parcheggio custodito e video controllato, lounge bar, reception h24, servizio navetta, noleggio auto di lusso con conducente, quotidiani, escursioni e dulcis in fundo il rinomato ristorante "Il Cantico", che saprà soddisfare i palati più fini con le prelibatezze della cucina partenopea.





La Carenna srl
Marina di Cassano
Piano di Sorrento

PORTO TURISTICO **MARINA DI CASSANO**



Porto Turistico Piano di Sorrento Marina di Cassano
via Marina di Cassano, 90 - 80063 - Napoli Tel. 360414905



AT THE FOOT OF MOUNT VESUVIUS, THE 4-STAR HOTEL PALAZZO ROSENTHAL

Nestled at the green foot of Vesuvius, overlooking the turquoise waters of the Gulf of Naples in front of the spectacular islands of Capri and Ischia, there is the Hotel Palazzo Rosenthal. An ideal place for those who want to spend a relaxing and romantic holiday, both for business men and for active travellers who intend to visit the cultural treasures of our region.

It is located in the immediate vicinity of the motorway exit of the A3 Napoli - Salerno and therefore all the most famous tourist attractions of Campania can be easily reached, such as the ruins of Pompeii, the archaeological site of

Oplonti, the Museum "Antiquarium" of Boscoreale, the ruins of Herculaneum, Sorrento, the Amalfi Coast, Naples as well as the Royal Palace of Caserta.

The Hotel Palazzo Rosenthal offers its guests exclusive services such as: large swimming pool, solarium, terrace (1,500 square meters), parking and video surveillance, lounge bar, 24 hour reception, shuttle service, luxury car hire with driver, newspapers, hiking and last but not least the famous restaurant "Il Cantico", which will satisfy the most discerning palates with the delicious Neapolitan cuisine.

30 NODI



RUBRICHE

CAMPANIA

**NUOVI VOLI DA NAPOLI
NEW FLIGHTS FROM NAPLES****PARTENZE/DEPARTURE:**

ISTANBUL
Info: +90 212 444 0 849
www.turkishairlines.com

NEW YORK
Info: 892928
www.meridianafly.com

HANNOVER
Info: 199.257.013
www.germanwings.com/it/index.shtml

**NUOVI VOLI DA NAPOLI
NEW FLIGHTS FROM NAPLES****PARTENZE/DEPARTURE:**

MADRID
Info: 899.234589
www.easyjet.com

TUNISI
Info: 0916111845/46
www.sevenair.com.in

Gli orari sono soggetti a continue variazioni, per cui si consiglia di chiamare in aeroporto per una conferma.

**NUOVI VOLI DA NAPOLI
NEW FLIGHTS FROM NAPLES****PARTENZE/DEPARTURE:**

LIVERPOOL
Info: 899.234589
www.easyjet.com

IBIZA
Info: 899.234589
www.easyjet.com

Schedules are subject to constant change, so please call the airport for a confirmation.



At the heart of history and beauty.

A day free per week
stay for yachts over 40m



- :: Between Naples and Sorrento
- :: 15 NM from Capri, 30 from Amalfi and 25 from Positano
- :: 10 minutes drive from Pompei
- :: 12 NM Away from Naples industrial harbour area, pleasant enclave
- :: 1.5 km from Castellamare di Stabia city
- :: 20 minutes from Naples airport *

- :: Enclosed area with 24 hour security
- :: Exceptional good rates for long stay in winter
- :: 9.000 sqm shipyard with 51.000 sqm boatyard tarmac
- :: Unlimited hauling capacity on Fincantieri shipyard 3 miles away



Contact

Marika Somma

Tel.: +39 081 8716871

Fax: +39 081 8727963

Mob: +39 334 2902039

marikasomma@marinadistabia.it

Lat. 40° 43' 03" N – Long. 014° 28' 32" E

VHF channel 69



*Marina
di Stabia*

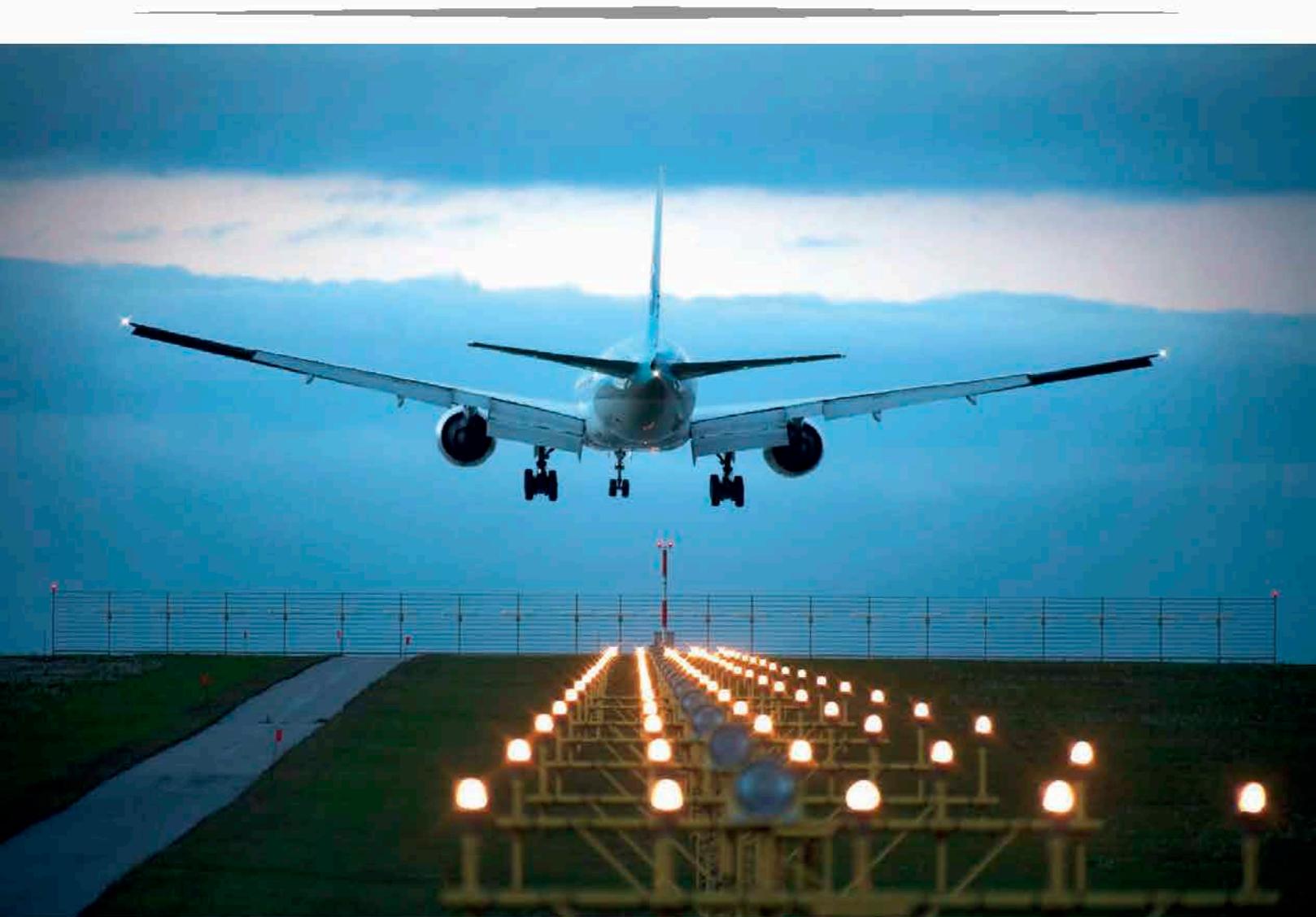
PUGLIA

PARTENZE/DEPARTURE FROM BARI TO:

Bologna	8.10
	14.30
Milano Linate	9.25
	9.30
	9.50
	12.50
	13.20
	15.10
	17.20
Milano Malpensa	9.15
	9.35
	13.40
	15.05
	16.00

**PARTENZE/DEPARTURE FROM BARI TO:**

Monaco	11.55
Plsa	8.20
Roma Ciampino	13.15
Roma Fiumicino	6.40
	11.20
	15.05
	19.20
Venezia	8.50
	16.40
Zurigo	8.45

Info Bari: www.aeroportodipuglia.it



SICILIA

PARTENZE/DEPARTURE FROM PALERMO TO:

BARCELLONA	16:00
BOLOGNA	11:45 - 21:45
CAGLIARI	19:00
COLONIA	13:15 - 19:40
FOGGIA	13:40 - 19:00
FORU'	6:55 - 12:50
GENOVA	12:05
LAMPEDUSA	10:55 - 20:00
LONDRA	17:30 - 18:20

PARTENZE/DEPARTURE FROM PALERMO TO:

MONACO	14:10
NAPOLI	8:30 - 15:40
PISA	17:00 - 21:50
TORINO	10:40 - 12:55
VENEZIA	16:30
VERONA	15:15 - 17:55
	10:00 - 19:45
	7:00 - 16:20

PARTENZE/DEPARTURE FROM TRAPANI TO:

BOLOGNA	8.20
MILANO BERGAMO	6.30
MILANO MALPENSA	21.30
PANTELLERIA	14.30
PISA	8.30
	17.20
	19.40
	8.20

INFO PALERMO: 091 7020111

WWW.AEROPORTOTRAPANI.COM

SARDEGNA

PARTENZE/DEPARTURE FROM CAGLIARI TO:

BARCELLONA	14:45
BARI	12:00
BOLOGNA	07:50
CHARLEROI	15:35
CRACOVIA	14:10
DUBLINO	07:20
FIRENZE	08:00
MADRID	15:45
MILANO LINATE	06:35 07:00 11:45 15:05

PARTENZE/DEPARTURE FROM CAGLIARI TO:

MILANO LINATE	15:15
NAPOLI	08:05
OLBIA	22:45
OLBIA BOLOGNA	17:25
PALERMO	07:35
PERUGIA	07:20
PISA	18:30
ROMA	06:30 07:30

PARTENZE/DEPARTURE FROM CAGLIARI TO:

ROMA	08:45 09:10 11:00 12:30 15:15 15:25 15:55 17:30 18:30 19:20 07:55 07:45
TORINO	
VERONA	

Info Cagliari: www.sogaer.it

LIGURIA

PARTENZE/DEPARTURE FROM GENOVA TO:

BARI	17:55 - 19:20
CATANIA	18:35 - 20:15
LONDRA	13:50 - 14:50 15:20 - 16:25
MADRID	7:00 - 9:05
MONACO	6:40 - 8:20 12:05 - 13:50 14:55 - 16:40 18:20 - 20:05
NAPOLE	8:45 - 10:00 13:20 - 14:35 17:35 - 18:50
PARIGI	7:30 - 9:10 13:30 - 15:00 17:55 - 19:25

PARTENZE/DEPARTURE FROM GENOVA TO:

ROMA	7:00 - 7:25 8:05 - 8:25 8:30 - 9:30 10:55 - 11:55 12:00 - 13:00 13:30 - 15:00 15:25 - 16:25 16:30 - 17:25 17:55 - 19:25 18:00 - 19:05 19:30 - 19:35 20:35 - 20:40 21:00 - 22:50 17:20 - 19:00 13:45 - 14:55
TIRANA	
TRAPANI	
TRIESTE	

Gli orari sono soggetti a continue variazioni, per cui si consiglia di chiamare in aeroporto per una conferma.
Schedules are subject to constant change, so please call the airport for a confirmation.

Info Genova: 010 60151
info@alport.genova.it



30 NODI



CHARTER BY TOURIST



Premium Charter Italia Srl
Via Sopramuro, 2
84011 Amalfi (SA)

PREMIUM CHARTER

Servizi forniti:

- Exclusive charter con Yachts o barche a vela
- Tour con guida in costiera Amalfitana, penisola Sorrentina ed isole del Golfo di Napoli
- Water taxi
- Motornavi veloci per meeting, matrimoni, feste ed eventi
- Yachts Brokerage
- Servizio PFSO (Port Facilities Security Officer)

Services offered:

- Exclusive charters with motor yachts or sailing yachts
- Guided tours around the Amalfi coast, the Sorrento peninsula and the islands in the Bay of Naples
- Water taxis
- Fast motorcruisers for meetings, weddings, parties and events
- Yacht brokerage
- Port Facilities Security Officer Services

www.amalficoastyacht.com - info@amalficoastyacht.com - tel +39 3294603771 - 089 8304553



RIVA

RIVA

Lunghezza ft: 18,10 mt
Larghezza ft: 4,90 mt
Portata persone: 10
Posti Letto: 6
Velocità di crociera: 20 nodi

Length ft : 18,10 m
Width ft: 4.90 mt
Passengers: 10
Sleeps: 6
Cruising speed: 20 knots

CHARTER

30 NODI



FERRETTI

FERRETTI

Lunghezza ft: 14,50 mt
Larghezza ft: 4,30 mt
Portata persone: 12
Posti Letto: 4
Velocità di crociera: 24 nodi

Length ft: 14,50 m
Width ft: 4,30 mt
Passenger: 12
Sleeps: 4
Cruising speed: 24 knots



MYSTRAL

MYSTRAL

Lunghezza ft: 13,54 mt
Larghezza ft: 4,34 mt
Portata persone: 12
Posti Letto: 6
Velocità di crociera: 20 nodi

Length: 13.54 m
Width: 4.34 mt
Passenger: 12
Sleeps: 6
Cruising speed: 20 knots



BAIA 40

BAIA 40

Lunghezza ft: 12,30 mt
Larghezza ft: 3,80 mt
Portata persone: 10
Posti Letto: 2
Velocità di crociera: 30 nodi

Length ft: 12,30 mt
Width ft: 3,80 mt
Passenger: 10
Sleeps: 2
Cruising speed: 30 nodi



GIANNETTI 58 HT

GIANNETTI 58 HT

Lunghezza ft: 18,00 mt
Larghezza ft: 4,26 mt
Portata persone: 12
Posti Letto: 4+2
Velocità di crociera: 30 nodi

Length ft: 18,00 mt
Width ft: 4,26 mt
Passenger: 12
Sleeps: 4+2
Cruising speed: 30 nodi

CHARTER

30 NODI



Motonavi – Ship

Per chi preferisce noleggiare navi veloci,
la Premium Charter ha a disposizione motonavi,
capaci di trasportare da un minimo di 50
ad un massimo di 400 passeggeri.

For those who prefer to hire high-speed vessels,
the Premium Charter ferries available,
capable of carrying a minimum of 50
to a maximum of 400 passengers.

MOTONAVI



ITALIA MARE



L'Italimare srl è distributore esclusivo per il mercato Italiano dei marchi Chaparral e Robalo e concessionario per la Campania degli Yacht Jeanneau Prestige e Sessa. L'azienda, che da oltre vent'anni importa in Italia le imbarcazioni Chaparral, è leader nella distribuzione di cruiser americani tra i 25 e i 35 piedi. L'obiettivo dell'Italia Mare è mettere a disposizione dei clienti prodotti e servizi efficienti che supportino l'armatore in tutte le fasi di gestione dell'imbarcazione.

Infatti, grazie alla continua presenza sul mercato e alla sua professionalità, lo staff Italia Mare offre ai propri clienti un supporto completo e duraturo in ogni ambito, non solo tecnico e commerciale ma anche amministrativo, grazie all'ampia gamma di servizi finanziari ad hoc per il settore della nautica.

The Italimare Ltd. is the exclusive distributor for the Italian market brands and Chaparral and Robalo dealer for the region of the Yacht Jeanneau Prestige and Sessa.

The company, which cares for over twenty years Chaparral boats in Italy, is a leader in the distribution of cruisers between 25 and 35 feet. The aim of Italy Mare is to put at the disposal of customers efficient products and services that support the shipowner in all phases of management of the boat.

In fact, thanks to the continuous market presence and to his professionalism, the staff offers Italian Sea its customers with a comprehensive support and long-lasting in all areas, not only technical but also commercial and administrative, thanks to the wide range of financial services tailored to the boating industry.



PLAGHIA CHARTER

SOCIETÀ SPECIALIZZATA IN NOLEGGIO BARCHE

Plaghia Charter è una società di charter nautico di imbarcazioni di proprietà con sede a Praiano, in Costiera Amalfitana, e base nautica a Marina di Stabia (Castellammare di Stabia). Nel settore delle imbarcazioni dal 2005, la società armatoriale vanta esperienza e competenze nei servizi turistico e nautico da oltre trent'anni tanto che oggi è accreditata dalle migliori agenzie di brokeraggio.

Plaghia Charter è attiva nel noleggio di motovedili e imbarcazioni a motore e nella organizza-

zione di crociere nel Mediterraneo (aree di navigazione: Costiera Amalfitana, arcipelago napoletano, Isole Pontine, Isole Eolie, Isole Egadi, arcipelago toscano, Sicilia, Sardegna, Grecia Ionica, Tunisia), uscite giornaliere coast to coast e servizi albed on boat.

Le quattro imbarcazioni della flotta Plaghia Charter sono inoltre disponibili per pranzi, riunioni d'affari ed eventi aziendali, per ceremonie e feste private, servizi fotografici, riprese cinematografiche e sfilate.



Calco Maria Giovanna

Il Maria Giovanna è un caicco turco in mogano e iroko. Frutto dell'incontro tra la tradizione del design e dei materiali con la modernità degli equipaggiamenti, è tra le imbarcazioni da charter più belle e meglio attrezzate della categoria. Le imbarcazioni da charter più belle e meglio attrezzate della categoria.

Tappezzerie dai colori pastello, ceramiche positanesi, carabottini, biancheria in lino e cotone ricamata e personalizzata, lampade in ottone e tappetini intrecciati con corda marinara: abili artigiani locali hanno lavorato per rendere unico e raffinato ogni particolare dell'imbarcazione. Porti di imbarco: Marina di Stabia, Milazzo, Positano; Aree di navigazione:

Costiera Amalfitana, Capri, Ischia, Procida, Sicilia e Sardegna, Isole Pontine, Isole Eolie, Isole Egadi, Arcipelago toscano.

Silver Star II

Silver Star II è un motorsailer da charter del 2006, realizzato con materiali pregiati secondo moderne metodiche di costruzione ed equipaggiato con le più recenti applicazioni tecnologiche.

Al suo interno, anche grazie alle preziose finiture, mantiene intatto il fascino e la raffinatezza tipici dei caicchi turchi.

Le ampie cabine, dotate dei comfort delle migliori camere d'albergo, sono delle vere e proprie "suite vista mare" a 5 stelle.

PLAGHIA CHARTER

Plaghia Charter is a yacht charter company which own vessels based in Praiano, on the Amalfi Coast, and naval base in Marina di Stabia (Castellammare di Stabia). In the field of boats since 2005, the shipping company has had experience and expertise in the tourist and nautical services for over thirty years insomuch as today it is accredited by the best brokerage houses.

Plaghia Charter is active in the rental of motor-sailing and motor boats and organization of Mediterranean cruises (sailing areas: Amalfi Coast, Neapolitan archipelago, Pontine Islands, Aeolian Islands, the Egadi Islands, Tuscan Archipelago, Sicily, Sardinia, the Ionian Greece and Tunisia), day trips coast to coast and services on boat. The four vessels of the fleet Plaghia Charter are also available for lunches, business meetings and corporate events, for weddings and private parties, photo shoots, film shoots and fashion shows.

Here are the features of some boats in the fleet:

Calico Maria Giovanna

Maria Giovanna is a turkish gulet in mahogany and iroko. Result of the meeting between the tradition of design and materials with the modernity of the equipment, is one of the most beautiful and best-equipped charter boats in the category. Upholstery in pastel colors, ceramics from Positano, gratings, linen, embroidered linen and cotton, personalized, brass lamps and rugs woven with rope seafaring local artisans have worked to make unique and refined every detail of the boat. artisans have worked to make unique and refined every



detail of the boat. Ports of embarkation: Marina di Stabia, Milazzo, Positano; Navigation areas: Amalfi Coast, Capri, Ischia, Procida, Sicily and Sardinia, Pontine Islands, Aeolian Islands, Egadi Islands, Tuscan Archipelago.

Silver Star II

Silver Star II is a gulet charter from 2006, made of quality materials according to modern methods of construction and equipped with the latest technological applications. On the inside, also thanks to the precious finishes, retains the charm and elegance typical of Turkish gulets. The spacious cabins, equipped with the comforts of the best hotel rooms, are veritable "sea view suite" to 5 stars.



30 NODI



PIU' DI 100
PORTI
IN TUTTA ITALIA

PORTOLANO

LA TUA GUIDA PER UN ORMEGGIO SICURO

CAMPANIA CAMPANIA CAMPANIA

PORTOLANO

PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH VPH	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGH. SCAFO FINO A METRI	PROF. FONDALI METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Marina di Sapri (NA)	www.marinadisapri.it 0973-604001 - 0973-605536	n.d.	350	60	22	3,5 9	100	no
Marina di Camerota (SA)	www.portodicamerota.it 0974-939813	9	320	32	5 36	1,2 4	200	si
Porto di Palinuro (SA)	www.palinurocoop.com 0974-931504 - 339-8776562	12	150	25	30	2,5 7	no	no
Marina di Acciaroli Pollica (SA)	no web 0974-901004	n.d.	440	45	24	3 6	16	si
Porto di Maiori Maiori (SA)	www.portomaiori.it 089-8541554-340-5815990	n.d.	110	5	18	0,8 4,2	no	no
Porto di Amalfi Pontile Coppola (SA)	www.ormeggiamalfi.it 089-873091-368-610306	13	300	40	33	max 11	12	si
Porto turistico di Capri (NA)	portoturisticodicapri.com 081-8378950	71	300	30	60	3,5 10	70	si
Porto turistico Marina di Cassano(Na)	www.marinadicassano.it 081 8788339	n.d.	180	80	50	7	n.d.	si
Marina Castellammare di Stabia (NA)	www.marinadistabia.it 081-8716871	69	869	90	10 80	3,5 6	220	si
Porto Davide Castellammare di Stabia (NA)	www.portodavide.it 081-8710107-337-942330	72	200	15	30	4 7	25	si
Porto Santa Lucia Borgo Marinaro Napoli	www.ormeggioslucia.com 081-7645517-335-5894502	n.d.	50	10	12 24	4 8	no	si
Porticciolo Mergellina J.Luise & Sons Napoli	www.luise.com 081-9633396-348-3868538	9	50	**	10 40	1,5 9	50	si
Marina di Procida (NA)	www.marinadiprocida.eu 081-8969668-335-8203636	6	491	350	7 30	2,5 3,5	no	si
Procida Yachting Club Porto Chiaiolella (NA)	www.procidayachting.it 081-8101481-330-811972	11	60	7	30	max 3,8	45	si
Cala degli Aragonesi Casamicciola, Ischia (NA)	www.caladegliaragonesi.it 081-980686 - 337-846220	9	150	15	7 40	max 4	si	si
Marina di Casamicciola Terme, Ischia (NA)	marinadicasamicciola.it 081-5072545-333-8887975	8	180	27	90	2,5 7	15	no
Nautica Sud Cantieri Pozzuoli (NA)	www.sudcantieri.it 081-5261140	72	150	10	50	2 8	80	si
Marina d'Arechi (Sa)	www.marinadarechi.com 089-2768801	9	1000	n.d.	80	n.d.	n.d.	si



AMPAZIA CAMPANIA CAMPANIA CAMPANIA

BASILICATA

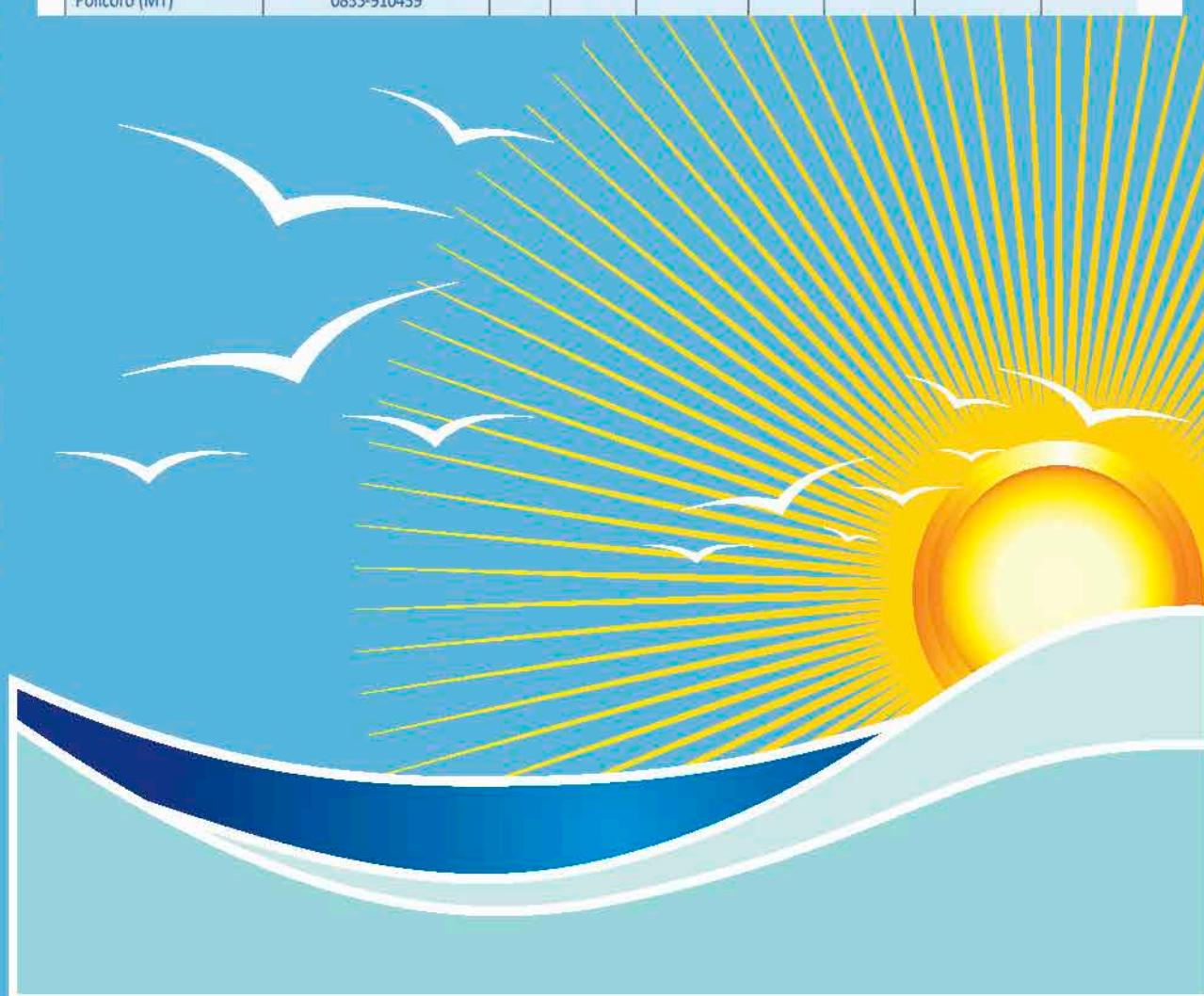
PUGLIA

PUGLIA

BASILICATA

PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH VHF	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGH. SCAFO FINO A METRI	PROF. FONDALI METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Marina di Rodi Garganico (FG)	www.marinadirodigarganico.it 346-1418866	9	300	90	55	3,5 4,5	125	si
Darsena di Mattinata Mattinata (FG)	www.mazzonemarine.it 0884-550121 - 328-9110611	n.d.	100	**	15	2 5	20	si
Marina Cala delle Sirene Manfredonia (FG)	www.caladesirene.com 0884-581439	6	150	10	4 25	2,5	10	si
Porto di Trani Darsena Comunale Trani (BA)*	no web 0883-509263	16	380	30	35	1,5 4	34	si
Porto Turistico di Bisceglie (BA)	www.bisceglieapprodi.it 080-3954845	16	500	**	25	1 3,5	si	si
Marina di Brindisi Brindisi	www.marinabrndisi.it 0831-411516	8	638	128	6 35	2 11	no	si
Porto di San Foca di Meledugno (LE)	no web 0832-881183 - 334-6978120	n.d.	500	20	25	1,5 8	no	si
Marina di Tricase (LE)	www.marinatricase.it 0833-775217 - 331-1839040	n.d.	250	25	18	max 3,5	7	si
Marina di Leuca (LE)	www.portodileuca.it 0833-758687	12	760	40	40	max 7,5	20	si
Porto Gaio Gallipoli (LE)	www.portogaio.it 0833-202204	8	120	6	40	max 4,5	65	si

PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH VHF	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGH. SCAFO FINO A METRI	PROF. FONDALI METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Porto degli Argonauti Marina di Pisticci (MT)	www.portodegliargonauti.it 0835-470218	74	450	25	40	3 3,5	75	si
Marina di Policoro Policoro (MT)	www.marinagri.it 0835-910439	74	235	28	30	max 3,5	100	si



SICILIA

PORTOLANO

PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH VHF	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGHEZZA SCARPO FINO A METRI	PROFONDITÀ METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Marina del Nettuno Messina	marinadelnettuno.com 090-344139	9	150	15	40	7 35	no	no
Porto turistico Rossi Catania	no web 095-374966	n.d.	300	**	24	max 3	40	si
Marina di Riposto Porto dell'Etna Riposto (CT)	www.portodelletna.com 095-7795755	74	370	50	8-80	min 4,5	160	si
Porto di Augusta Golden Bay (SR)	www.goldenbaysrl.com 0931-512420 -329-7308411	n.d.	150	0	22	max 1,7	20	si
Marina Yachting Siracusa	www.marinayachtingsrl.it 0931-419002 - 333-4133344	69	180	80	40	max 8	no	si
Approdo di S.Lucia Porto Piccolo Siracusa	approdosantalucia.com 0931-67108	n.d.	230	**	30	max 4	si	si
Porto turistico Marzamemi (SR)	no web 0931-841505	16	150	**	20	2 7	si	si
Porto turistico Marina di Ragusa (RG)	portoturisticomarinadiragusa.it 0932-230301 -335-7778482	74	800	80	50	2 5	165	si
Porto turistico di Sciacca (AG)	no web 0925-902766 -328-6199846	12	280	25	26	3,5 4	40	si
Porto Nuovo Pantelleria (TP) Cant Navale Esposito	no web 0923-912813	n.d.	80	10	30	max 6	150	si
Marina Arturo Stabile Trapani	www.marinaarturostabile.it 0923-28191	69	30	15	35	1,2 4,2	25	si
Boat Service Trapani	www.boatservicetrapani.it 0923-29240 -349-6618376	n.d.	130	20	18	max 5	200	si
Club Nautico MaraUSA Trapani	www.clubnauticomarausa.it 338-1189614	n.d.	150	**	5 12	2-6	no	si
Porto turistico di San Vito Lo Capo (TP) Costa Gaia	no web 0923-974371	n.d.	100	20	25	3	no	si
Porto Castellammare del Golfo - Blu Nautica (TP)	no web 0924-31227 - 366-5389478	74	90	55	35	max 5	60	si
Motomar Cantiere del Mediterraneo Palermo	www.motomarcdm.it 091-453145	n.d.	150	10	22	2 4	60	si
Marina Villa Igiea Palermo	www.marinavillaigiea.com 091-364123 - 348-4374128	74	380	45	80	5,5 7	100	si
Cala dei Normanni Palermo	www.caladeinormanni.it 091-540264 - 338-9115285	n.d.	100	50	50	max 8	50	no
Porto turistico San Nicola L'Arena Trabia (PA)	www.maresud.it 091-81012070 -328-7357358	n.d.	800	80	22	max 4	70	si
Marina di Cefalù Porto Presidiana (PA)	www.marinadicefalu.it 0921-420933	n.d.	150	100	40	2 6	no	si
Marina di Portorosa Furnari (ME)	www.marinaimportorosa.com 0941-874560	9	680	70	6 40	2 4	70	si
Porto delle Eolie Santa Marina Salina (ME)	www.portodelleolie.com 090-9843473 - 346-0220362	11	160	100	40	max 5	7	si
Baia di Levante Isola Vulcano (ME)	www.baialevante.it 339-3372795	14	150	15	50	2,5 15	18	si
Marina Poseidon Milazzo (ME)	www.poseidonmarina.it 090-9222564 - 335-8472415	9	160	16	35	1 10	60	si
Marina del Nettuno Milazzo (ME)	www.marinadelnettuno.com 090-9281180	9	140	14	35	6 8	si	si

SICILIA

SARDEGNA SARDEGNA SARDEGNA

PORTOLANO

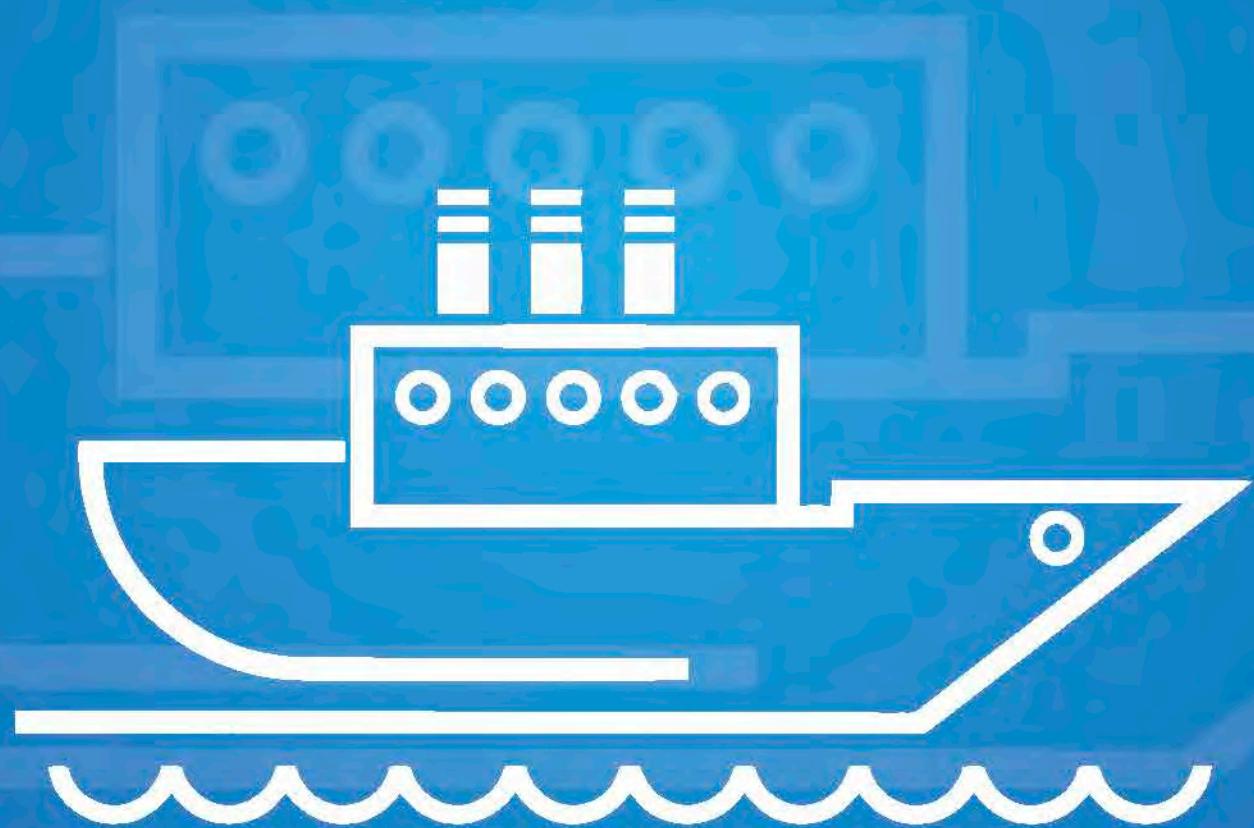
PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH VHF	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGH. SCAFO FINO A METRI	PROF. FONDALI METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Marina di Baunei - Santa Maria Navarrese (OG)	portosantamaria-baunei.it 0782-614020-320-4793183	74	400	130	4-40	2,5 7	40	no
Marina di Arbatax Arbatax - Tortolì (OG)	www.marinadiarbatax.it 0782-667405	9	500	150	4-50	4 9	200	si
Marina di Villaputzu Loc. Porto Corallo - (CA)	www.marinadivillaputzu.it 393-9238909	74	350	100	30	max 3	50	si
Marina di Villasimius (CA)	www.marinavillasimius.it 070-7978006	9	840	84	50	1,5 6	60	si
Marina di Capitana Quartu S.Elena (CA)	www.marinadicapitana.it 070-805460	74	500	**	27	max 2,8	40	si
Marina Piccola Poetto (CA)	no web 070-6051940	74	280	25	30	max 2,4	20	si
Marina di Sant'Elmo Cagliari	www.marinasantelmo.it 070-344169-328-9781391	74	260	30	16	max 9	30	no
Marina di Bonaria Cagliari	no web 070-370380	n.d.	294	**	20	max 8	si	si
Su Portu Nou Teulada Marina (CA)	www.teuladamarina.it 070-9283705-340-0073989	9	250	100	35	2-6	no	no
Porto turistico di Calasetta (CI)	www.portocalasetta.it 0781-88083-338-3322687	74	300	30	24	ma 3,5	18	no
Porto di Sant'Antioco (CI)	www.porticciolo.info 346-4242850	64	300	**	4 30	max 4	si	si
Marina di Carloforte Marine Sifredi (CI)	www.marinesifredi.it 0781-857008-335-6059524	15	250	100	60	max 4	70	si
Marina di Portoscuso Portoscuso (CI)	no web 0781-507248	9	385	38	20	max 4,5	15	si
Porto di Torregrande Oristano (OR)	www.marineoristanesi.it 0783-22189	9	400	40	7 30	max 2,5	65	si
Porto Conte Marina Fertilia Alghero (SS)	www.portocontemarina.it 079-942013 - 338-5098440	9	300	30	22	1,5 3,5	30	si
Marina di Stintino Stintino (SS)	www.marinadistintino.it 334-7404583	9	271	45	40	2-12	si	si
Cormorano Marina Porto Torres (SS)	www.cormorano.com 079-512290-348-6913528	74	400	40	35	max 3,5	75	si
Marina di Castelsardo Castelsardo (SS)	www.portodicastelsardo.com 079-479010	n.d.	650	70	30	max 2,8	50	si
Porto Marina Isola Rossa Trinità d'Agultu e Vignola (OT)	www.portoisolarossa.com 079-694184	9	394	44	27	2-7	10	si
Porto di Santa Teresa (OT)	www.portosantateresa.com 0789-751936	12	700	70	5 35	3-7	100	si
Porto di Palau (OT)	www.palau.it 0789-708435-335-7700486	9	400	5	18	1,5-4	65	si
Porto di Cannigione Sardamar (OT)	www.coopsardamar.com 0789-88422	11	220	200	25	1,5 3,5	25	si
Marina dell'Orso di Poltu Quatu Porto Cervo (OT)	www.poltuquatu.com 0789-99477-0789-950084	9	311	31	8-35	2 3	30	si
Marina di Porto Cervo Porto Cervo (OT)	marinadiportocervo.com 0789-905111-335-6156879	9	720	80	55	max 6	200	si
Marina di Porto Rotondo (OT)	marinadiportorotondo.it 0789-34203	9	670	67	5 70	1,5 6,5	10	si
Marina di Portisco Olbia (OT)	www.marinadiportisco.it 0789-33520	69	589	60	100	2 10	70	si
Porto di Golfo Aranci Porto Marana Golfo (OT)	no web 0789-32088	9	300	0	6 16	max 2	25	si
Porto di Olbia (OT) International Boat Service	www.ibsgroup.it 0789-645030	n.d.	270	**	4 60	max 2	si	si
Marina di Puntaldia San Teodoro (NU)	www.marinadipuntaldia.it 0784-864590	9	400	39	5 24	2,5 5,5	65	si
Marina di Porto Ottiolu Budoni (OT)	marinaportoottiolu.com 0784-846205	9	405	41	28	max 3	60	si
Centro Servizi La Caletta Siniscola (NU)	no web 331 8198822	9	340	30	20	1,4 3,2	no	si gasolio

SARDEGNA SARDEGNA SARDEGNA

PORTOLANO

PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH-VFH	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGH. SCAFO FINO A METRI	PROF. FONDALI METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Porto di Bocca di Magra (SP)	www.portoboccadimagra.it 0187-608037 - 339-4450915	8	230	23	30 4	3 4	no	si
Marina 3B Sarzana (SP)	www.marina3b.com 0187-676370	n.d.	150	0	20 2,5 3	2,5 3	45	si
Porto Mirabello La Spezia	www.portomirabello.it 0187-778108 - 335-6438228	73	407	40	12 100	4 12	160	si
Porto Lotti La Spezia	www.portolotti.it 0187-532201	9	506	50	12 50	3 9	160	si
Porto Alberto De Benedetti La Spezia	www.assonauticasp.it 0187-728263 - 0187-77029	71	650	65	5 13	2 6	no	no
Porto di Portovenere Portovenere (SP)	www.portodiportovenere.it 0187-793042	9	32	32	50	max 4	5	no
Marina del Fezzano di Porto Venere (SP)	www.marinadelfezzano.it 0187-790103	9	253	26	28 4,5 9	200	no	
Porto di Lavagna (GE)	www.portodilavagna.com 0185-312626	9	1.509	151	50	max 4	70	si
Marina di Chiavari Porto Amm. Luigi Gatti (GE)	www.marina-chiavari.it 0185-364081	10	469	35	25	max 2,4	50	no
Porto Turistico di Rapallo Carlo Riva (GE)	www.portocarloriva.it 0185-6891	9	400	**	45	max 5,5	25	si
Porto di Santa Margherita Ligure (GE)	no web 0185-287029	n.d.	350	**	70	max 11	30	si
Marina di Portofino (GE)	marinadiportoftino.com 0185-269580 - 0185-269388	12	16	16	no limite	max 4,5	8	si
Marina Fiera Genova	www.rera.ge.it 010-5391213 - 335-393595	74	200	40	60	max 11	no	si
Marina Molo Vecchio Genova	www.rmvv.it 010-27011	71	160	**	6 90	8 10	si	si
Marina Porto Antico Genova	www.marinaportoantico.it 010-2470039	74	280	28	10 60	4 7	si	si
Marina Genova Aeroporto Genova	www.marinagenova.it 010-6143420 - 392-9131383	71	350	50	8,5 120	max 15	500	si
Porto di Arenzano (GE)	www.portodiarenzano.it 010-9125172 - 349-5380634	9	185	21	20	max 3	40	no
Marina di Varazze (SV)	www.marinadivarazze.it 019-935321	9	800	71	35 6	3,5 6	100	si
Porto di Savona	www.porto.sv.it 019-821451	n.d.	293	25	20 2 9	40	si	
Porto Capo San Donato Finale Ligure (SV)	no web 019-603290	69	545	55	17 2,5 3,5	11	si	
Marina di Loano (SV)	www.marinadiloano.it 019-675445 - 335-7477497	9	500	10	50	max 5	6	no
Marina di Alassio Porto Luca Ferrari (SV)	www.marinadiallassio.net 0182-645012	9	550	55	5 35	2,5 3	35	si
Marina di Andora (SV)	www.portodiandora.it 0182-88313 - 339-1626094	9	861	80	18	max 3,5	40	si
Porto turistico San Bartolomeo a Mare (IM)	www.sanbart.it 0183-4092225-0183-408089	n.d.	174	17	15	max 2,6	no	no
Porto di Diana Marina (IM)	gestionimunicipali.com 0183-495131	n.d.	250	10	15 1,5 2,5	35	no	
Porto Turistico di Imperia	www.portodimperia.it 0183-62679 - 0183-60977	9	1.300	170	5 90	4 6,5	130	si
Marina di San Lorenzo S. Lorenzo al Mare (IM)	www.marinadisanlorenzo.it 0183-91773	9	365	37	20	3	no	no
Marina degli Aregai S.Stefano al Mare (IM)	www.marinadegliaregai.it 0184-4891	9	980	90	6 40	3 7	100	si
Darsena Arma di Taggia (IM)	www.charma.it 0184-41021 - 331-2381385	n.d.	122	3	9 2 3	9	si	
Portosole Sanremo (IM)	www.portosolesanremo.it 0184-5371	9	804	40	90 3 9	800	si	
Porto di Bordighera (IM)	www.bordighera.it 0184-265688	9	250	35	20 2 6	60	no	

30 NODI



ORARI TRASPORTI



ORARI CAMPANIA



INFO 081 4972201

PARTENZE / START

SORRENTO - NAPOLI
 Aliscafo/Jet
 08.10 - 10.00 - 12.00 - 14.00 -
 16.25

NAPOLI - SORRENTO
 Aliscafo/Jet
 09.00 - 11.00 - 13.00 - 15.05 -
 17.15

SORRENTO - CAPRI
 Aliscafo/Jet
 07.15 - 08.45 - 10.45 - 11.45 -
 13.30 - 15.50 - 16.45 - 17.45

CAPRI - SORRENTO
 Aliscafo/Jet
 08.00 - 09.00 - 10.20 - 11.20 -
 12.20 - 13.00 - 16.20 - 17.15

orari validi dal 15 aprile
 al 31 settembre



INFO 081 7041921

PARTENZE / START

NAPOLI - CAPRI
 07.00 fr - 08.05 - 08.35 - 09.10
 09.30 - 10.10 - 10.35 - 11.10
 11.35 - 12.15 - 12.40 - 13.15
 14.00 - 14.40 - 15.35 - 16.00
 16.30 - 17.10 - 18.10 - 20.00

CAPRI - NAPOLI
 06.50 - 08.05 fr - 09.10 - 09.35
 10.10 - 10.35 - 11.10 - 11.35
 12.15 - 12.40 - 13.10 - 13.40
 14.40 - 15.25 - 16.10 - 16.30
 17.05 - 17.10 - 17.50 - 18.10
 19.10

SORRENTO - CAPRI
 07.15 fr - 08.10 - 08.30 - 08.45
 08.55 - 09.40 - 09.50 - 10.45
 11.25 - 11.45 - 13.30 - 13.50
 14.25 - 15.45 - 16.40 fr - 16.45
 17.45

CAPRI - SORRENTO
 07.35 fr - 08.00 fr - 08.55 - 09.15
 10.20 - 11.20 - 11.40 - 12.10
 12.20 - 13.00 - 13.50 - 15.15
 15.35 - 15.55 - 16.05 - 16.20
 17.15 - 17.40 fr - 17.45 - 18.30

CAPRI - CASTELLAMMARE
 15.55 sab-dom - 17.15 - 17.40 fr
 17.45

CASTELLAMMARE - CAPRI
 6.30 fr - 07.30 FS - 07.35 - 08.10 - 08.25



INFO 081 3334411

PARTENZE / START

NAPOLI - ISCHIA
 08.35 - 14.10 - 19.00

ISCHIA - NAPOLI
 06.25 - 10.35 - 17.00

POZZUOLI - ISCHIA
 04.10^o fr - 06.10 fr - 08.15 - 09.40
 12.00 - 13.30 - 15.00 - 16.30 - 18.30

ISCHIA - POZZUOLI
 02.30 - 04.30 fr - 06.20 - 08.00
 10.10 - 11.10 - 13.30 - 15.05 - 16.50



GRIMALDI LINES

INFO 081 7041921

PARTENZE / START

SALERNO - PALERMO
 Partenza Salerno:
 lunedì - 12.00
 venerdì - 23.59

Partenza Palermo:
 domenica - 19.30
 venerdì - 10.30



INFO 0668806073

PARTENZE / START

NAPOLI - PALERMO
 Lunedì 12.00 - Venerdì 23.00

PALERMO - NAPOLI
 Lunedì 09.00 - Venerdì 19.00



ORARI

CAMPANIA



INFO 089872950

PARTENZE / START

TRAVELMAR

Salerno P.zza Concordia - Amalfi - Positano
Ore 08.40 - 09.40 - 10.40
11.40 - 14.10 - 15.30

Amalfi - Salerno P.zza Concordia
Ore 10.35 - 12.45 - 14.10
16.15 - 17.45 - 19.10

Positano - Salerno P.zza Concordia
Ore 10.00 - 12.00 - 13.30
15.30 - 17.00 - 18.30

Amalfi - Positano
Ore 09.20 - 10.30 - 11.30
12.30 - 15.00 - 16.20 - 18.00

Positano - Amalfi
Ore 10.00 - 12.00 - 13.30
15.30 - 17.00 - 18.30

Orari validi dal 28 marzo 2013



INFO 081 871483

PARTENZE / START

Tutti i giorni/Every day

Salerno - Capri	08.40
Capri - Salerno	16.25

Amalfi - Capri	9.30 - 11.35
Capri - Amalfi	15.30 - 16.25

Amalfi - Sorrento	11.35 - 16.35
Sorrento - Amalfi	10.30 - 15.00



SNAV

INFO 081 7041921

PARTENZE / START

NAPOLI - CAPRI
07.00 - 08.05 - 08.35 - 09.10-
10.10 - 10.35 - 11.10 - 11.35-
12.40 - 14.00 - 14.40 - 15.35-
16.00 - 16.30 - 18.10 20.00

CAPRI - NAPOLI
06.50 - 08.05 - 09.10 - 09.35
10.10 - 10.35 fr - 11.35 - 12.15
12.40 - 13.40 - 14.40 - 15.25
16.30-17.05 -17.10 -18.10 -19.10

**NAPOLI - ISCHIA
(CASAMICCIOLA)**
08.25 - 12.30 - 16.20 - 19.00

**ISCHIA - NAPOLI
(CASAMICCIOLA)**
07.10 - 09.45 - 13.50 - 17.40

NAPOLI - SORRENTO
09.00 - 11.00 - 13.00 - 15.05 -
17.15 - 18.25

SORRENTO - NAPOLI
07.20 - 08.10 - 10.00 - 12.00 -
14.00 - 16.25 -

**CASTELLAMMARE - SORRENTO -
CAPRI**
06.30 fr (diretto) - 06.40 - 07.30-
07.40 - 08.25 - 13.25

**CAPRI - SORRENTO -
CASTELLAMMARE**
12.10 fr - 16.05 - 17.20 - 17.45

SORRENTO - CAPRI
07.15 - 08.35 - 09.50 fr - 11.45
13.30 - 15.50 - 17.05

CAPRI - SORRENTO
08.00 fr - 09.05 - 11.20 - 13.00
15.15 - 16.20 - 17.40

NAPOLI - PALERMO
20.00

PALERMO - NAPOLI
20.00

fr = feriale/ not on sunday

fs = Festivo/ only on sunday

a = con auto

ORARI SICILIA



USTICALines

INFO 0923873813

PARTENZE / START

PALERMO - USTICA
07.00 - 13.00

USTICA - PALERMO
09.00 - 18.30

LAMPEDUSA - LINOSA
07.30 - 09.30 - 17.30

LINOSA - LAMPEDUSA
10.40 - 18.15 - 18.45

GINOSTRA - STROMBOLI -
PANAREA - LIPARI -
VULCANO - MILAZZO
09.55

LIPARI - VULCANO -
SALINA S.M. - PANAREA -
GINOSTRA - STROMBOLI
08.20

LIPARI - MESSINA
06.55 - 10.40 - 10.50-15.45
18.05

LIPARI - VULCANO - MILAZZO
07.50 - 10.55 - 12.15 - 13.50
17.30 - 18.10 - 19.15

LIPARI - SALINA RINELLA -
SALINA S.M.
06.25 - 07.35 - 19.45

LIPARI - SALINA S.M.
06.25 - 07.35 - 09.05 - 10.50 -
15.35 - 19.45

MESSINA - REGGIO CALABRIA
08.55 (S-D) - 09.00(L-V) -
12.45(L-V) -12.55 (S-D)-14.30
(L-V)-17.50

MESSINA - VULCANO - LIPARI -
SALINA S.M. - SALINA RINELLA
07.00 - 18.10

MILAZZO - LIPARI - VULCANO -
SALINA S.M. - PANAREA -
GINOSTRA - STROMBOLI
07.50 - 09.40 - 14.25 - 16.20

MILAZZO - LIPARI - VULCANO -
SALINA RINELLA - SALINA S.M.
06.20 - 07.50 - 09.40 -14.25 -
19.10

MILAZZO - LIPARI - VULCANO -
SALINA S.M. - SALINA RINELLA
06.20 - 19.10

PANAREA - GINOSTRA -
STROMBOLI
10.15 - 12.05 - 16.45 - 18.40

PANAREA - SALINA S.M. - LIPARI
- VULCANO - MILAZZO
09.15 - 11.40 - 18.05

REGGIO CALABRIA - MESSINA
12.35 (L-V)

SALINA RINELLA - SALINA S.M. -
LIPARI - VULCANO - MILAZZO -
PANAREA - GINOSTRA -
STROMBOLI*

SALINA RINELLA - SALINA S.M. -
LIPARI - VULCANO - MILAZZO
06.55 - 10.10 - 17.10

SALINA RINELLA - LIPARI -
VULCANO - MILAZZO
06.55 - 10.10 - 17.10

SALINA S.M. - PANAREA -
GINOSTRA - STROMBOLI
09.40 - 11.25 - 16.10 - 17.30

SALINA S.M. - LIPARI -
VULCANO - MILAZZO
07.15 - 09.50 - 15.10 - 17.30
-18.40

SALINA S.M. - SALINA RINELLA -
LIPARI - VULCANO - MILAZZO
07.15 - 09.50 - 15.10 - 17.30

SALINA S.M. - LIPARI -
05.50 - 07.20 - 09.50 - 15.10 -
17.30 - 18.40

STROMBOLI - PANAREA -
SALINA S.M. - SALINA RINELLA -
LIPARI - VULCANO - MILAZZO
08.35 - 11.00 - 17.25

VULCANO - SALINA - PANAREA -
GINOSTRA - STROMBOLI
08.45 - 10.35 - 15.15 - 17.10

VULCANO - LIPARI -
SALINA RINELLA - SALINA S.M.
06.35 - 11.00 - 16.05

VULCANO - LIPARI -
SALINA RINELLA - SALINA S.M.
07.15 - 08.45 - 10.35 - 15.15 -
20.05

VULCANO - LIPARI - MILAZZO
08.10 - 10.35 - 12.30 - 14.05
17.45 - 18.30 - 19.35

VULCANO - LIPARI -
SALINA S.M.
07.15 - 08.45 - 10.35 - 15.15 -
20.05

VULCANO - MILAZZO
08.10 - 10.35 - 12.30 - 14.05
17.45 - 18.30 - 19.35

L-V: lunedì venerdì
S-D: sabato\domenica
orari validi dal 20 giugno 2013



INFO 0923873813

PARTENZE / START

MESSINA - REGGIO CALABRIA
Da lunedì a venerdì\from
monday to friday: 06.15 - 07.00
07.40 - 08.25 - 09.00 - 09.50
11.15 - 12.45 - 13.50 - 14.30
15.10-16.15 - 17.50 -18.30 - 20.15
Sabato e festivi\saturday
sunday and bank holidays:
07.10 - 08.55 - 09.45 -11.25-12.55
16.00 - 17.50 - 20.15

REGGIO CALABRIA - MESSINA
Da lunedì a venerdì\from
monday to friday: 06.00 - 06.55
07.40 - 08.20 - 09.05 - 10.30
12.35 - 13.25 - 14.30 - 15.10 -
15.50- 17.15 - 18.30 -19.30
Sabato e festivi\saturday
sunday and bank holidays:
06.10 - 07.50 - 09.35 -10.25 -
12.35 - 13.50- 16.40 - 19.30

MESSINA -
VILLA SAN GIOVANNI
Da lunedì a venerdì\from
monday to friday: 06.20 - 06.55 -
07.45 - 08.20 - 09.05 - 10.45 -
11.50 - 12.50 - 13.40 - 14.50 -
15.50 - 16.40 - 17.35 - 18.50
Sabato e festivi\saturday
sunday and bank holidays:
06.20 -08.45 - 11.10-14.40 - 18.40

VILLA SAN GIOVANNI - MESSINA
Da lunedì a venerdì\from
monday to friday: 07.10 - 07.40 -
08.15 - 08.50 - 09.45 - 11.15 -
12.20 - 13.20 - 14.20 - 15.40 -
16.40 - 17.10 - 18.20 - 20.00
Sabato e festivi\saturday
sunday and bank holidays:
07.40 - 09.15 - 11.40 - 15.20 -
20.00

departures and arrivals
between the port of Messina
and the pier of the Reggio
Calabria airport, .

* Gli orari indicati si riferiscono
alle partenze e agli arrivi tra il
porto di Messina e il pontile
dell'aeroporto.

* This timetable refers to

ORARI SARDEGNA



INFO 0668806073
PARTENZE / START

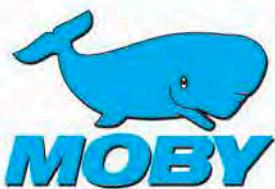
TIRRENIA

CAGLIARI - TRAPANI
Dom ore 11
TRAPANI - CAGLIARI
Dom ore 23.59

CAGLIARI - NAPOLI
Lun - merc 17.00
NAPOLI - CAGLIARI
Mar - gio 17.00

CAGLIARI - PALERMO
Ven ore 17.00
PALERMO - CAGLIARI
Sab ore 17.00

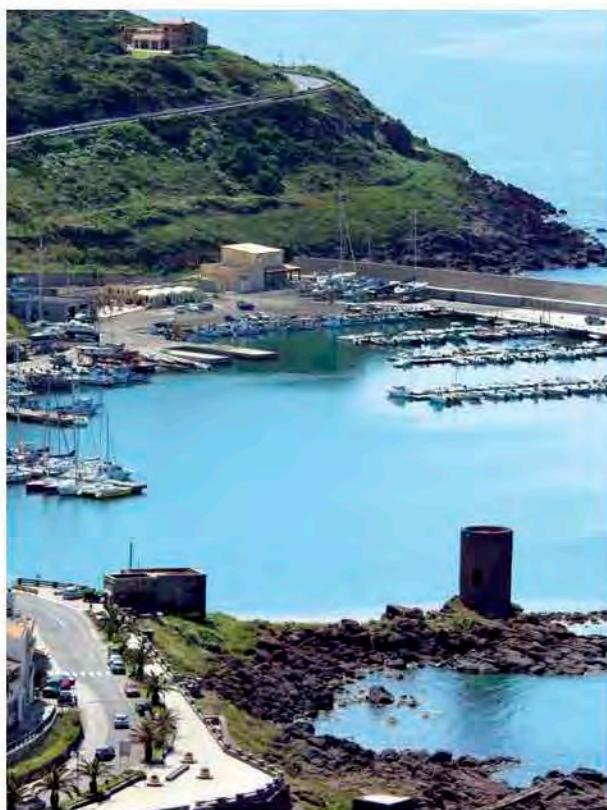
PORTO TORRES - GENOVA
Tutti i giorni ore 20.30
GENOVA - PORTO TORRES
Tutti i giorni ore 20.30



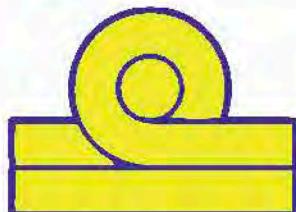
INFO 199.30.30.40
PARTENZE / START

MOBY LINES

GENOVA - OLBIA
Lun - merc - ven ore 21.30
OLBIA - GENOVA
Mar - gio - sab ore 21



ORARI LIGURIA



SERVIZIO MARITTIMO DEL TIGULLIO

INFO 0185284670

Linea 1

RAPALLO-S.MARGHERITA
LIGURE-PORTOFINO-
S.FRUTTUOSO
9.00-9,15-9,30-10,00
Festivo:
Da Maggio A Settembre
Giornaliero:
Solo Mese Di Agosto
10,00-10,15-10,30-11,00
Tutto L'anno
11,00-11,15-11,30-12,00
Giornaliero:
Da Aprile A Settembre
12,00-12,15-12,30-13,00
Giornaliero:
Da Maggio A Settembre
13,00-13,15-13,30-14,00
Giornaliero:
Da Maggio A Settembre
14,00-14,15-14,30-15,00
Tutto L'anno



15,00-15,15-15,30-16,00
Giornaliero:

Da Aprile A Settembre
16,00-16,15-16,30-17,00
Giornaliero:

Da Maggio A Settembre

Linea 2

SESTRI LEVANTE-LAVAGNA-
CHIAVARI
9,00-9,15-9,30
14,15-14,30-14,45
Festivi: Periodo Pasquale - 25
Aprile E 1° Maggio
Maggio:
Solo Sabato E Domenica
Giugno:
Dal 1° Al 19 Giugno Solo Il
Martedì, Giovedì, Sabato E
Domenica - Dal 20 Al 30
Giornaliero (Escluso Il Venerdì)
Luglio:
Giornaliero (Escluso Il Venerdì)
Agosto: Giornaliero
Settembre:
Giornaliero Fino All'ultima
Domenica Di Settembre
(Escluso Il Venerdì)

Linea 3

S.MARGHERITA LIGURE-
RAPALLO-CHIAVARI-
LAVAGNA-SESTRI LEVANTE
9,00-9,10-9,30-9,40-10,00

Domenica:

Dalla 1° Domenica Di Maggio
Fino A Domenica 9 Ottobre
Inclusa

Martedì:

Dall'ultimo Martedì Di Luglio Al
2° Martedì Di Settembre

Giovedì:

Dal 1° Giovedì Di Luglio Al 3°
Giovedì Di Settembre.

Linea 4

S.MARGHERITA LIGURE-
RAPALLO-CHIAVARI-
LAVAGNA-SESTRI LEVANTE
13,30-13,40-14,00-14,10-14,30
Lunedì:
Dal 1° Lunedì Di Luglio Al 3°
Lunedì Di Settembre.
Venerdì:
Dall'ultimo Venerdì Di Luglio Al
1° Venerdì Di Settembre.

Linea 5

S.MARGHERITA LIGURE-
RAPALLO-CHIAVARI-
LAVAGNA-SESTRI LEVANTE
8,45-9,00-9,25-9,35-10,00
Maggio: Sabato 7 E Sabato 21
Giugno: Sabato 4

Linea 6

SESTRI LEVANTE-LAVAGNA-
CHIAVARI-RAPALLO-S.
MARGHERITA
9,30-9,45-10,00-10,20-10,30
Solo Agosto
Venerdì:
Dal 1° Venerdì Di Agosto
All'ultimo Venerdì Di Agosto.

Per gli orari di ritorno consultare
gli orari esposti in biglietteria o
telefonare ai numeri:
0185.284670 - 336.253336 -
335.7090870

**GRANDI
NAVI VELOCI**

INFO 010 2094591

GENOVA - PALERMO
Partenze giornaliere
Partenza: ore 23.00
Durata del viaggio: 20 ore

GENOVA - PORTO TORRES
Da Genova:
sab-lun - merc - ore 20.30
Da Porto Torres:
dom - mar - gio - ore 20.30
tratta in vigore dal 1° giugno



Work in Progress

AZIENDE IN CONTATTO



LEGNO/WOOD

MAGNINO LEGNAMI

Via dei Cavallari 11
50077 Predosa (AI)
Tel 0131 71390
Fax 0131 71690
www.magninolegnami.it
info@magninolegnami.it

LIMA LEGNAMI SRL

CORSO CAMPANO 586
80014 - Giugliano in Campania (NA)
Tel: 081 5062946
Fax: 081 5061860
www.limalegnami.com
limalegnami2009@libero.it

LUIGI STRUMOLO srl

VIA PIANODARDINE
83042 - Atripalda (AV)
Tel: 0825 622412 - 0825 626269
Fax: 0825 622306
www.strumoloedilizialegnami.com
info@strumolo.com

NORD COMPENSATI S.p.a.

VIA TORRICELLI 44
20035 Lissone (Mi)
Tel 039243131
Fax 039243132
www.nordcompensati.com
info@nordcompensati.com

THAI TEAK

VIA PADRE VITTORIO DI MARINO, 40
80010 - Villaricca (NA)
Tel: 081 3306151
Mob.: 347 7440706
www.thaiteak.it
info@thaiteak.it

FRATELLI CAROTENUTO LEGNAMI srl

VIA RUGGIERO 205
80125- Napoli
Tel: 081 7628810
Fax: 081 7624356

Foto di Francesco Rastrelli



TAPPEZZERIA/TAPESTRY**FORNITURE NAUTICHE ITALIANE S.r.l.**

Via Galileo Galilei 9 - 57023 Cecina (Li)
Tel 0586662424 - Fax 0586662437
www.fni.it
info@fni.it

METALSTYLE S.p.a.

Via Molo Giano - 16128 Genova
Tel 0102473990 - Fax 0102473992
www.metalstyle.com
info@metalstyle.com

MULATTIERI CREATIONS S.r.l.

Via Pedemonte 136 - 19021 Arcola (Sp)
Tel 0187987099 - Fax 01871851470
www.mulattieri.it
info@mulattieri.it

INDUSTRIA PELLAMI VALDARNO INTERNATIONAL S.p.a.

Via dei Conciatori 62\ a 64\ b - 56024 Ponte a Egola (Pi)
Tel 0571485555 - Fax 0571485339
www.valdarno.it
vendite@conceriavaldarno.it

LA NAUTICA TAPPEZZERIA SNC

via Roberto Rossellini 5
80147 - Napoli
Tel. 0815966080

TAPPEZZERIA NAUTICA 3M

viale Europa 173/175
80053 Castellammare di Stabia (Na) -
Tel. 081 8724490
www.tappezzieranautica3m.com
nautica3m@live.it

MARESOL sas

via Quagliariello, 27
80131 Napoli
tel. : 081 2203842
Fax: 081 5456056
www.maresol.it
info@maresol.it

SEDILMARE

via Fascione, 5
80078 Pozzuoli Napoli
tel. 081 804 1780
www.sedilmare.it



CIME/PEAKS

ACMARINE DI RUHI ARIAN E CO. S.a.s.

C. da Molara III fase Cap. A7 - Zona industriale
90018 Termini Imerese (Pa)
Tel 0918140657
Fax 0918140984
www.acmarine.it
info@acmarine.it

CORDAMI CAPASSO

Via Giovanni Falcone - Zona Industriale
81050 Portico di Caserta (Ce)
Tel/Fax: 0823. 695145
www.cordamicapasso.it
info@cordamicapasso.it

CANEPA E CAMPI S.r.l.

Via Gramsci 4
16010 S. Olcese (Ge)
Tel 0107261006
Fax 0107170030
www.canepacampi.com
rcampi@canepacampi.com

CANTIERE NAVALE GOLFO DI MOLA

Via Nerici 6
57031 Capoliveri (LI)
Tel 0565968692
Fax 0565968563
www.golfomola.it
info@golfomola.it

IDEA MARE S.p.a.

Via A. Righi - I Traversa Compagnone
80078 Pozzuoli (Na)
Tel 0815707966
Fax 0815708970
www.ideamare.com
info@ideamare.com

TOMASONI TOPSAIL S.p.a.

Via E. Toti 59
16035 Rapallo (Ge)
Tel 01852001
Fax 0185263160
www.tomasoni.com
vela@tomasoni.com

LAMBERTI CORDAMI srl

via Delle Arti e Dei Mestieri- Frazione S. Lucia
84010 Cava de' Tirreni (Sa)
Tel.: 089 461417
Fax: 089 465231
www.lamberticordami.com
info@lamberticordami.com

SLAICORD srl

Via Camillo Benso Conte di Cavour, 53
Altavilla Silentina (Sa)
tel: 0828 987141
Fax: 0828 987142
www.slaicord.com
slaicordsrl@cgn.legalmail.it





Sorrento - Allilauro GruSoN 081 8781430



Capri - Allilauro GruSoN 081 8376995

LA COMPAGNIA

Allilauro Gru.So.N. nasce nel 1991. Amministrata dal Comandante Salvatore Di Leva la società, operante nel ramo trasporto passeggeri fra Costiere Sorrentina, Amalfitana ed Isola di Capri, ha avuto una continua crescita. Infatti si è arricchita con l'acquisizione di aliscafi, unità veloci ed Hsc ed ha investito nella crocieristica di élite, con acquisizione e ristrutturazione della motonave Capri, motoryacht di lusso.

THE COMPANY

The company Allilauro Gru.So.N. was created in 1991. Run by Commander Salvatore Di Leva, the company, operating within the field of passenger transport between the coasts of Sorrento and Amalfi and the island of Capri, has enjoyed continuous growth. In fact, it has increased its fast links through the acquisition of hydrofoils, fast ships and HSCs. The company has invested in the elite cruise market, through the acquisition and restructuring of the present Capri, a luxury motoryacht.

LA KAMBUSA

Ristorante - Pizzeria
Specialità marinare



Piazza Marinai d'Italia - Marina piccola - Sorrento



081 8773920



PUBLISHING
BRAND DEVELOPMENT
COMMUNICATION
PUBLIC RELATIONS AND MEDIA
WEB DESIGN
EVENTS ORGANIZATION
SERVICE TV
SERVICE PHOTO

INFO
(+39) 081 8631416
info@bytourist.it

[facebook](#) [twitter](#) [blog](#)



SECONDA TAPPA
ONCORSO DI CUCINA ITALIANA CON GUSTO MEDITERRANEO



NAVIGARE TRA NAUTICA E TURISMO, DA MARE A TERRA, PROMUOVENDO IL TERRITORIO AD OGNI TAPPA.

È la missione aziendale della BY TOURIST, società specializzata in editoria, uffici stampa ed organizzazione eventi. Media, dalla carta stampata alla televisione dalle radio ai social network, grafica e design, piani di comunicazione e marketing. I servizi offerti hanno un marchio di qualità: il portfolio clienti! Aziende che lavorano con noi, con continuità, perché chi naviga in queste acque, ci resta! Nautica, Turismo, Sport ed Enogastronomia sono i settori di riferimento, in cui la BY TOURIST opera con professionalità con marchi nati nel 2007, raggiungendo gli obiettivi dei propri clienti con velocità ma costruendo alla base di ogni viaggio solidi pilastri, perché investire sul cliente è l'ingrediente principale per costruire futuro!

